

## MODULI PER TARGA ELETTRONICA VIDEO O AUDIO CON PULSANTI DI TIPO TRADIZIONALE

### MANUALE PER L'INSTALLAZIONE E IL COLLEGAMENTO



**ART. 8843**  
**ART. 8843/2**  
**ART. 8843/1**  
**ART. 8843/0**

(3 pulsanti in singola fila)  
 (2 pulsanti in singola fila)  
 (1 pulsanti in singola fila)  
 (0 pulsanti)



**ART. 8843/D**  
**ART. 8843/D4**  
**ART. 8843/D2**

(6 pulsanti in doppia fila)  
 (4 pulsanti in doppia fila)  
 (2 pulsanti in doppia fila)



**ART. 8845/C**  
**ART. 8845/C2**  
**ART. 8845/C1**  
**ART. 8845/C0**

(3 pulsanti in singola fila)  
 (2 pulsanti in singola fila)  
 (1 pulsanti in singola fila)  
 (0 pulsanti)



**ART. 8845/CD**  
**ART. 8845/CD4**  
**ART. 8845/CD2**

(6 pulsanti in doppia fila)  
 (4 pulsanti in doppia fila)  
 (2 pulsanti in doppia fila)



Il prodotto è conforme alla direttiva europea 2004/108/CE, 2006/95/CE e successive.  
 Product is according to EC Directive 2004/108/CE, 2006/95/CE and following norms.  
 Le produit est conforme à la directive européenne 2004/108/CE, 2006/95/CE et suivantes.  
 Das Produkt entspricht den europäischen Richtlinien 2004/108/CE, 2006/95/CE und Nachfolgenden.  
 El producto es conforme a la directiva europea 2004/108/CE, 2006/95/CE y sucesivas.  
 O produto está conforme a directiva europeia 2004/108/CE, 2006/95/CE e seguintes.

**PREMESSA**

Le targhe elettroniche DIGIBUS della serie 8000, sono composte da elementi modulari che combinati tra loro determinano il modello di targa, la grandezza della targa e il tipo d'installazione.

Gli elementi che caratterizzano il modello della targa sono i moduli base, forniti di unità elettronica con microcontrollore, con i quali è possibile realizzare i seguenti modelli di targhe:

- Targhe audio con pulsanti di tipo tradizionale (singola o doppia fila), con moduli base tipo 8843/...
- Targa audio con rubrica elettronica, tastiera e display alfanumerico, con moduli base tipo 8844.
- Targhe video con telecamera a colori e pulsanti di tipo tradizionale (singola o doppia fila), con moduli base tipo 8845/C.. anche per impianti in b/n.
- Targa video con telecamera a colori, rubrica elettronica, tastiera e display alfanumerico, con moduli base tipo 8847/C.. anche per impianti in b/n.

Tutte le targhe sono fornite di segnalazione "Occupato-Attendere", mentre le targhe con display dispongono di display alfanumerico a 2 righe per 16 caratteri e di una rubrica elettronica per max 600 utenti (espandibili su richiesta). Ad ogni utente si possono associare più nomi composti come se si trattasse di interni diversi.

La selezione degli elementi inizia con i moduli elettronici base, si prosegue con l'aggiunta di eventuali moduli supplementari che permettono di espandere i moduli base e si continua con la scelta dei telai portamoduli per l'assemblaggio dei moduli. Infine per il completamento della targa si selezionano le versioni delle scatole e delle cornici in funzione del tipo di installazione della targa, da incasso parete o da esterno parete. I moduli base sono forniti nelle dimensioni 2 moduli verticali della serie 8000.

**DESCRIZIONE**

Gli articoli 8843/..., 8843/D., 8845/C., 8845/CD corrispondono rispettivamente ai moduli base per la composizione di 4 modelli di targhe elettroniche:

- targa elettronica audio con pulsanti di tipo tradizionale in singola fila (art. 8843, 8843/2 .... 8843/0),
- targa elettronica audio con pulsanti di tipo tradizionale in doppia fila (art. 8843/D, 8843/D2 .... ),
- targa elettronica video con telecamera a colori e pulsanti di tipo tradizionale in singola fila (art. 8845/C, 8845/C2 .... 8845/C0),
- targa elettronica video con telecamera a colori e pulsanti di tipo tradizionale in doppia fila (art. 8845/CD, 8845/CD2 .... ),

Le targhe elettroniche hanno la possibilità di generare, in corrispondenza ad ogni pulsante, codici di chiamata diversi con valori da 1 a 99999999. Le targhe sono predisposte per funzionare sia da sole che assieme ad altre targhe collegando opportunamente le morsettiere ad esse collegate. Sul frontale delle targhe sono presenti le regolazioni del "Volume Esterno - 2, del "Volume Interno - 3" e del "Bilanciamento - 1", già tarate in fabbrica. In caso di necessità è consigliabile solo la regolazione del "Volume Esterno" ed eventualmente una regolazione del "Bilanciamento" nel caso di innesco sul posto esterno, ruotando lentamente l'apposito trimmer in un senso o nell'altro fino alla scomparsa del fischio. Inoltre, per la fase di programmazione dei parametri tecnici, la targa ha la possibilità di interfacciarsi con il programmatore art. 950B oppure con un Personal Computer tramite il software art. 94CT e l'interfaccia 6952.

**INSTALLAZIONE**

L'assemblaggio e l'installazione delle targhe elettroniche serie 8000 richiedono le seguenti fasi:

- 1 - Definire il modulo base e gli eventuali moduli supplementari.
- 2 - Definire i telai portamoduli (art. 8092, 8082, 8093, 8083, 8094, 8084) in funzione dei moduli da unire. Utilizzare i telai art. 8092, 8093 e 8094 per combinare il modulo base con i moduli supplementari e i telai art. 8082, 8083 e 8084 per i soli moduli supplementari.
- 3 - Definire le scatole e le cornici per l'installazione da incasso parete o da esterno parete.
- 4 - Installare la scatola da incasso o da esterno parete ad una altezza di circa 1,65 m. dal bordo superiore della scatola al pavimento. Utilizzare il foro posto sul fondo della scatola per il passaggio dei conduttori.
- 5 - Fissare le cornici parapigioggia alle scatole.
- 6 - Fissare la morsettieria del modulo base al telaio.
- 7 - Collegare la morsettieria all'impianto come indicato negli schemi di collegamento.
- 8 - Cablare l'unità elettronica del modulo base agli altri moduli supplementari.
- 9 - Inserire l'unità elettronica e i moduli supplementari nei telai.
- 10 - Fissare il microfono della targa sulla testata inferiore.
- 11 - Programmare la targa.
- 12 - Inserire le placche dei moduli nel telaio.
- 13 - Chiudere la targa.

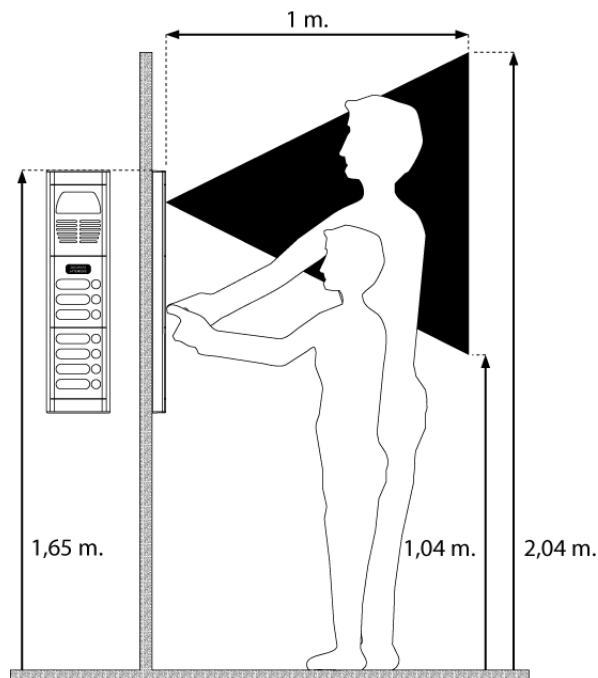


Fig. 1

**MODULI BASE**

I moduli base sono composti da: un'unità elettronica, una morsettieria di collegamento e 2 placche serie 8000. L'unità elettronica dispone di un posto esterno, di una telecamera per le versioni video, di un cablaggio per il collegamento della morsettieria, di un cablaggio per il collegamento dei moduli supplementari e di 6 pulsanti per le chiamate e la programmazione base.

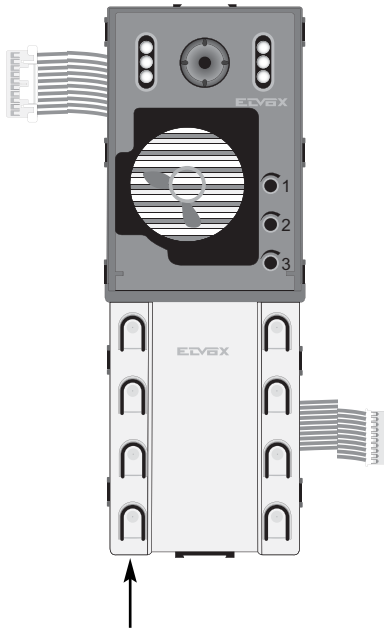
I moduli base per le targhe video in B/N sono forniti di una telecamera in bianco/nero con sensore CCD da ¼", obiettivo fisso da 3 mm e LED per l'illuminazione all'infrarosso. I moduli base per le targhe video a colori sono forniti di una telecamera a colori con sensore CCD da ¼", obiettivo fisso da 3 mm e LED a luce bianca. Tutte le targhe con telecamera sono brandeggiabili, una volta tolta la placca, manualmente verticalmente e orizzontalmente.

Fig. 2

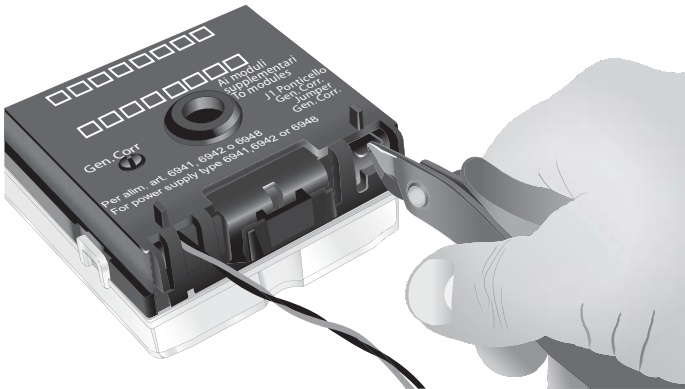
Placche serie 8000



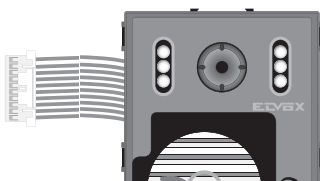
Unità elettronica



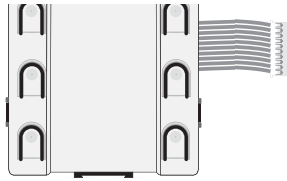
Sul retro dell'unità elettronica è presente il ponticello J1 per l'attivazione/disattivazione del generatore di corrente (ON = ponte inserito, OFF = ponte tagliato)



Cablaggio per collegamento morsettiera

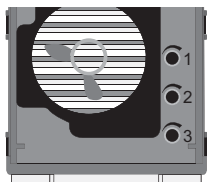


Cablaggio per collegamento moduli supplementari

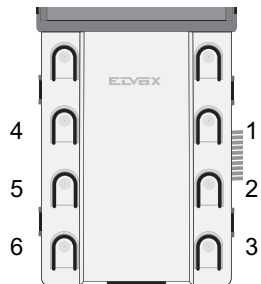


Regolazioni:

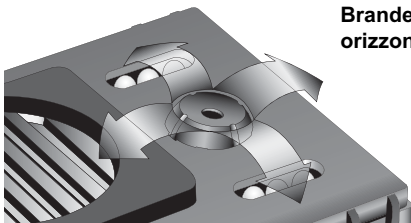
- 1 - Bilanciamento
- 2 - Volume esterno
- 3 - Volume interno



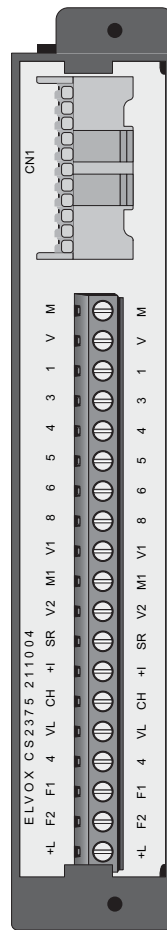
Pulsanti



Brandeggio manuale orizzontale e verticale



Morsettiera



MORSETTIERA

Morsetti Descrizione

+I	Morsetto di comando per spegnimento monitor.
SR	Morsetto di comando per attivazione serratura elettrica.
F2	Morsetto di comando per attivazione 2° funzione ausiliare.
F1	Morsetto di comando per attivazione 1° funzione ausiliare.
+L	Morsetto di targa attiva
CH	Morsetto di comando per attivazione segnale di chiamata.
8	Morsetto per segnale fonica in complesso edilizio.
6	Morsetto per il segnale digitale in complesso edilizio.
V2	Morsetto per segnale video.
M	Morsetto di massa segnale video
V1	Morsetto di ingresso per segnale video.
5	Morsetto +13,5Vcc di alimentazione.
4	Morsetto negativo di alimentazione.
3	Morsetto per il segnale fonica verso il montante citofoni/monitor.
1	Morsetto per il segnale digitale verso il montante citofoni/monitor.
V	Morsetto di uscita per segnale video.
M	Morsetto di massa segnale video.
VL	Morsetto alimentazione led illuminazione tasti per moduli supplementari.

Fig. 3

MODULI SUPPLEMENTARI

Gli articoli 8042, 8044, 8046, 8048, 8051, 8052, 8053, 8054, sono moduli supplementari con pulsanti di tipo tradizionale in doppia fila e in singola fila da collegare ai moduli base art. 8843/..., 8845/..., e 8848 per l'espansione del numero di pulsanti. I moduli si collegano uno di seguito all'altro per mezzo dei cablaggi forniti con i moduli per poi collegarsi all'unità elettronica tramite il cablaggio presente nel lato inferiore.

Art. 8051 (1 pulsante)



Art. 8052 (2 pulsanti)



Art. 8053 (3 pulsanti)



Art. 8054 (4 pulsanti)



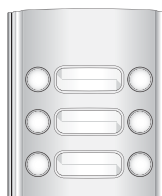
Art. 8042 (2 pulsanti)



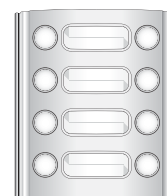
Art. 8044 (4 pulsanti)



Art. 8046 (6 pulsanti)



Art. 8048 (8 pulsanti)



Art. 8000 (neutro)



**ACCESSORI: TELAI PORTAMODULI**

Larghezza telai 101mm per 1 modulo orizzontale e spessore 21mm.

**Art. 8092**

Per modulo base.

Altezza: 2 moduli verticali (271 mm).

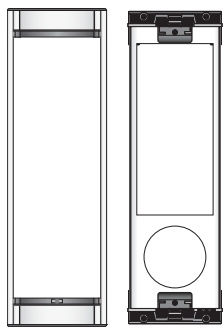


Fig. 4 a

**Art. 8082**

Per 2 moduli supplementari.

Altezza: 2 moduli verticali (271 mm)

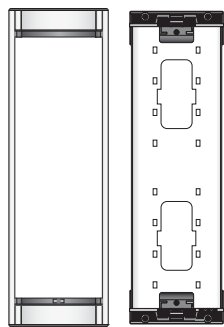


Fig. 5 a

**Art. 8093**

Per modulo base ed 1 modulo supplementare.

Altezza: 3 moduli verticali (383 mm)

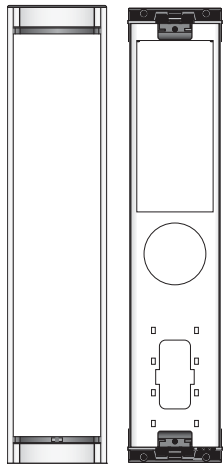


Fig. 4 b

**Art. 8083**

Per 3 moduli supplementari.

Altezza: 3 moduli verticali (383 mm)

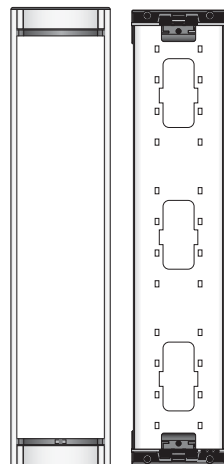


Fig. 5 b

**Art. 8094**

Per modulo base e 2 moduli supplementari.

Altezza: 4 moduli verticali (495 mm)

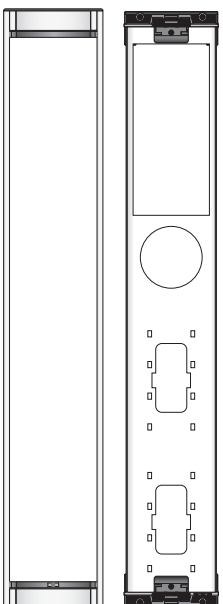


Fig. 4 c

**Art. 8084**

Per 4 moduli supplementari.

Altezza: 4 moduli verticali (495 mm).

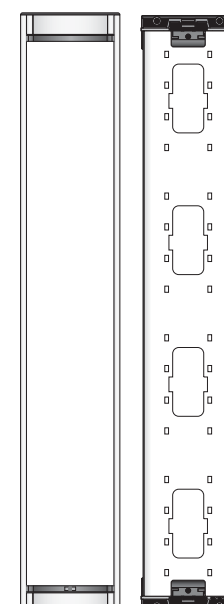


Fig. 5 c

**ACCESSORI: SCATOLE DA INCASSO**

Larghezza scatole 88mm per 1 modulo orizzontale e profondità 50mm.

**Art. 9092 o 9192**

Per 2 moduli supplementari.

Altezza: 2 moduli verticali (248 mm)

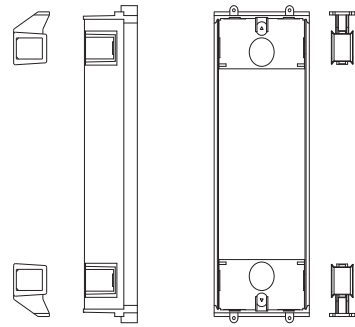


Fig. 6 a

**Art. 9093 o 9193**

Per 3 moduli supplementari.

Altezza: 3 moduli verticali (360 mm)

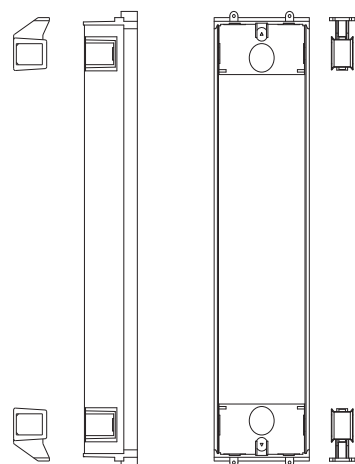


Fig. 6 b

**Art. 9094**

Per 4 moduli supplementari.

Altezza: 4 moduli verticali (472 mm).

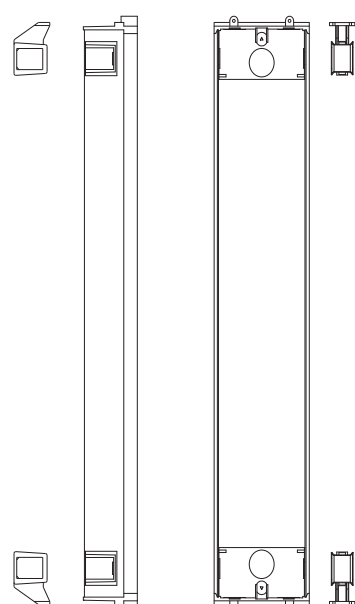


Fig. 6 c

ACCESSORI: CORNICI PARAPIOGGIA

Spessore parapiovvia 38mm.


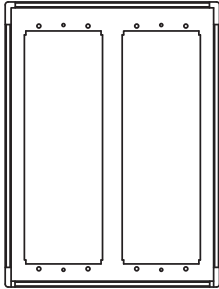
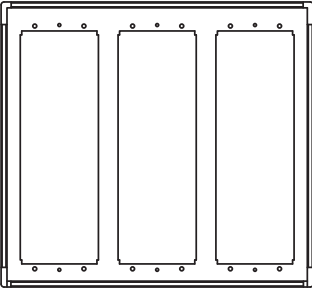
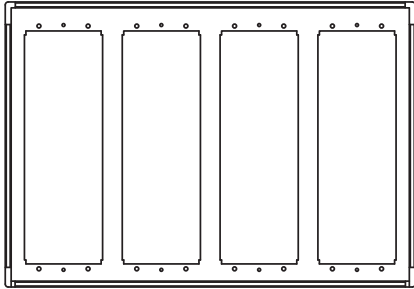
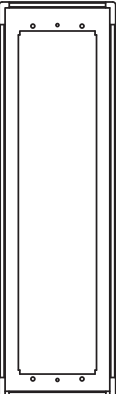
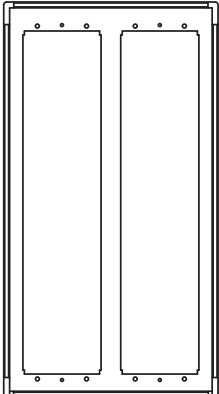
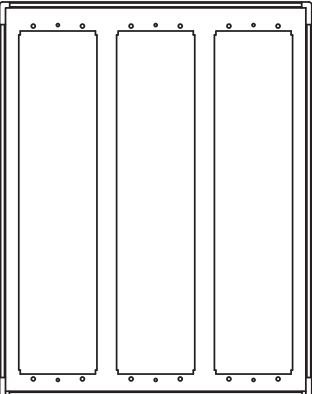
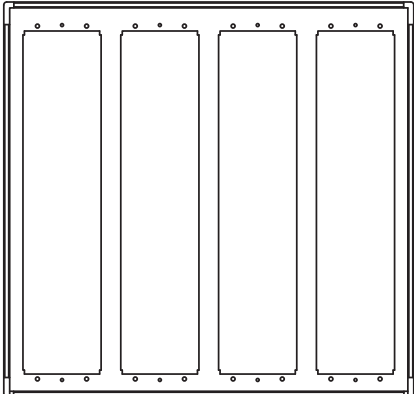
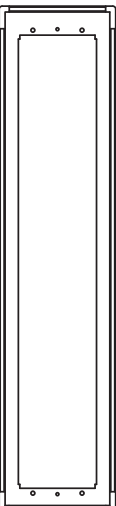
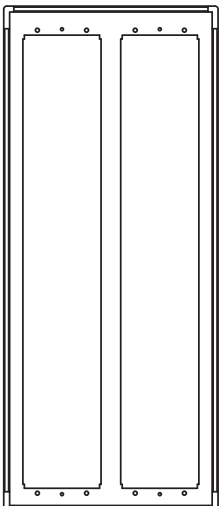
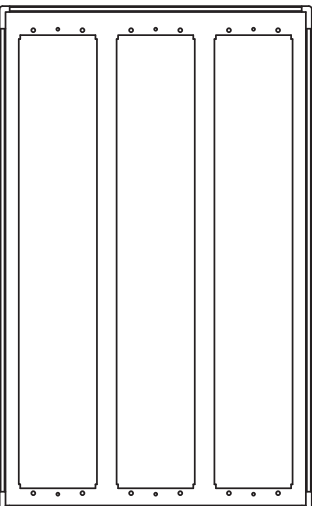
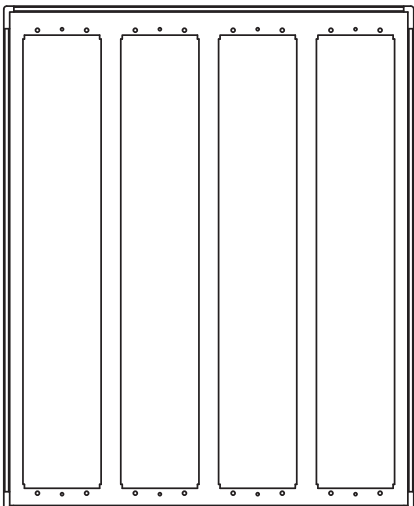
N° moduli orizzontali (larghezza)					N° moduli verticali (altezza)
1 modulo (118 mm)	2 moduli (218 mm)	3 moduli (318 mm)	4 moduli (418 mm)		
 <p><b>Art. 9212</b></p>	 <p><b>Art. 9222</b></p>	 <p><b>Art. 9232</b></p>	 <p><b>Art. 9242</b></p>	2 moduli (290 mm)	
 <p><b>Art. 9213</b></p>	 <p><b>Art. 9223</b></p>	 <p><b>Art. 9233</b></p>	 <p><b>Art. 9243</b></p>	3 moduli (402 mm)	
 <p><b>Art. 9214</b></p>	 <p><b>Art. 9224</b></p>	 <p><b>Art. 9234</b></p>	 <p><b>Art. 9244</b></p>	4 moduli (514 mm)	

Fig. 7

ACCESSORI: SCATOLE DA ESTERNO PARETE

Spessore scatole 30mm.


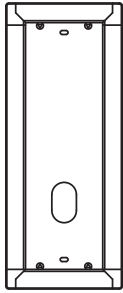
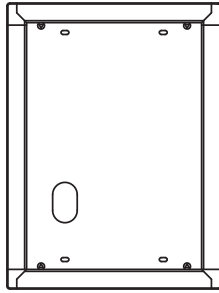
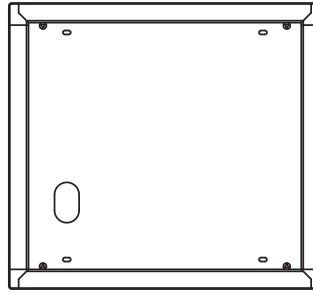
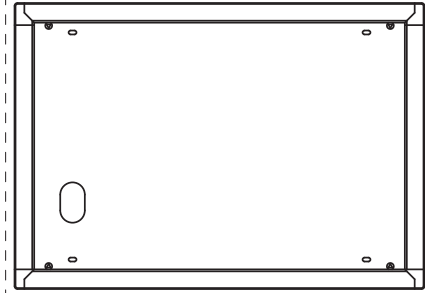

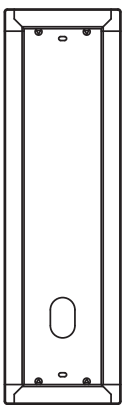
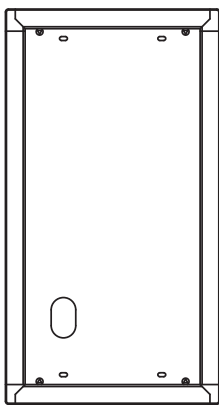
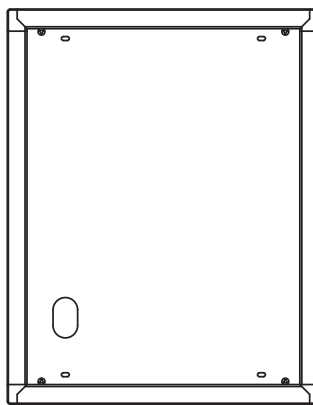
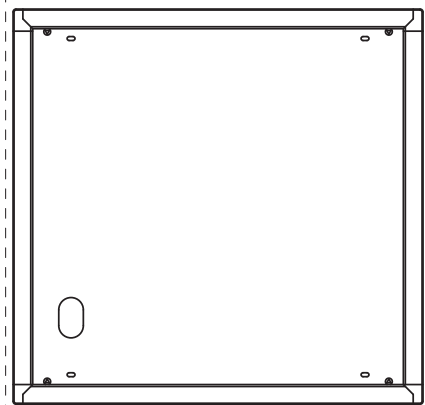

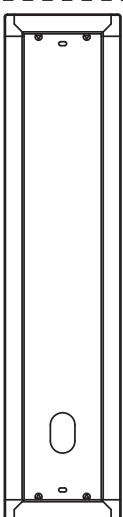
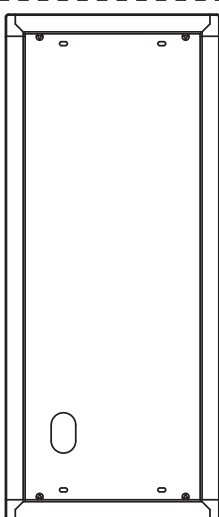
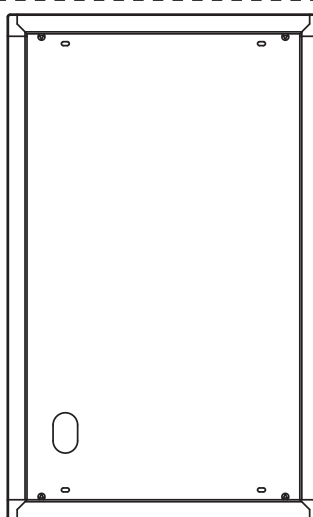
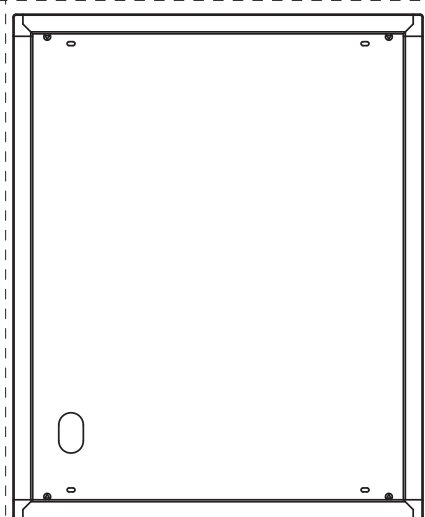
	N° moduli orizzontali (larghezza)				N° moduli verticali (altezza)
	1 modulo (118 mm)	2 moduli (218 mm)	3 moduli (318 mm)	4 moduli (418 mm)	
	 <b>Art. 9312</b>	 <b>Art. 9322</b>	 <b>Art. 9332</b>	 <b>Art. 9342</b>	2 moduli (290 mm)
	 <b>Art. 9313</b>	 <b>Art. 9323</b>	 <b>Art. 9333</b>	 <b>Art. 9343</b>	3 moduli (402 mm)
	 <b>Art. 9314</b>	 <b>Art. 9324</b>	 <b>Art. 9334</b>	 <b>Art. 9344</b>	4 moduli (514 mm)

Fig. 8

## INSTALLAZIONE DELLA TARGA IN VERSIONE DA INCASSO PARETE CON CORNICI PARAPIOGGIA

L'installazione della targa da incasso parete richiede l'utilizzo delle scatole da incasso art. 9092 (9192), 9093 (9193) o 9094 rispettivamente per 2, 3 o 4 moduli elettronici disposti verticalmente (fig. 6). Nel caso che la targa utilizzi più di una scatola da incasso è necessario impiegare anche le cornici con protezione parapioggia (serie 92xx, fig. 7), in funzione del numero dei moduli disposti verticalmente e orizzontalmente.

### Installazione:

- Se l'installazione richiede l'abbinamento di più scatole, utilizzare gli agganci forniti con le scatole per fissare le stesse tra di loro (fig. 9).
- Installare le scatole ad una altezza di circa 1,65 m dal bordo superiore della scatola al pavimento.
- Fissare sotto il telaio portamoduli, per mezzo delle viti in dotazione, la morsettiera dell'unità elettronica (fig. 10).
- Fissare la cornice parapioggia alle scatole di incasso per mezzo delle viti in dotazione (fig. 11A).
- Fissare i telai alle cornici e alle scatole (fig. 11A).
- Collegare la morsettiera dell'unità elettronica all'impianto.
- Collegare l'unità elettronica alla morsettiera per mezzo del cablaggio presente nel lato superiore (fig. 12).
- Collegare gli eventuali moduli supplementari (fig. 13). Il collegamento di più moduli supplementari può richiedere un alimentatore supplementare art. 6582 per l'alimentazione dei LED.
- Inserire l'unità elettronica e i moduli supplementari nei telai. Utilizzare l'intramezzo fornito con i moduli supplementari per mantenerli uniti (fig. 14).
- Inserire il microfono nel lato inferiore destro del telaio (fig. 15).
- Tagliare se necessario il ponticello del generatore di corrente J1 (fig. 2).
- Eseguire la programmazione parametri (esternamente tramite 950B o apposito software).
- Inserire le placche dei moduli nei telai (fig. 16).
- Chiudere la targa, agganciando la placca prima nel lato superiore e poi fissandola per mezzo di un cacciavite nel lato inferiore della testata (fig. 17).

## INSTALLAZIONE DELLA TARGA IN VERSIONE DA ESTERNO PARETE.

L'installazione della targa da esterno parete richiede l'utilizzo delle scatole serie 93xx, disponibili nelle versioni da 2 a 16 moduli (fig. 8). L'utilizzo delle scatole da esterno richiede l'abbinamento delle cornici parapioggia serie 92xx (fig. 7), delle stesse dimensioni della scatola utilizzata.

### Installazione:

- Installare la scatola ad una altezza di circa 1,65 m dal bordo superiore della scatola al pavimento.
- Fissare la cornice parapioggia alla scatola da esterno per mezzo delle viti fornite con i telai (fig. 11B).
- Fissare sotto il telaio portamoduli, per mezzo delle viti in dotazione, la morsettiera dell'unità elettronica (fig. 10).
- Fissare i telai alle cornici e alle scatole (fig. 11B).
- Collegare la morsettiera dell'unità elettronica all'impianto.
- Collegare l'unità elettronica alla morsettiera per mezzo del cablaggio presente nel lato superiore (fig. 12).
- Collegare gli eventuali moduli supplementari (fig. 13). Il collegamento di più moduli supplementari può richiedere un alimentatore supplementare art. 6582 per l'alimentazione dei LED.
- Inserire l'unità elettronica e i moduli supplementari nei telai. Utilizzare l'intramezzo fornito con i moduli supplementari per mantenerli uniti (fig. 14).
- Inserire il microfono nel lato inferiore destro del telaio (fig. 15).
- Tagliare se necessario il ponticello del generatore di corrente J1 (fig. 2).
- Eseguire la programmazione parametri (esternamente tramite 950B o apposito software).
- Inserire le placche dei moduli nei telai (fig. 16).
- Chiudere la targa, agganciando la placca prima nel lato superiore e poi fissandola per mezzo di un cacciavite nel lato inferiore della testata (fig. 17).

Fig. 9

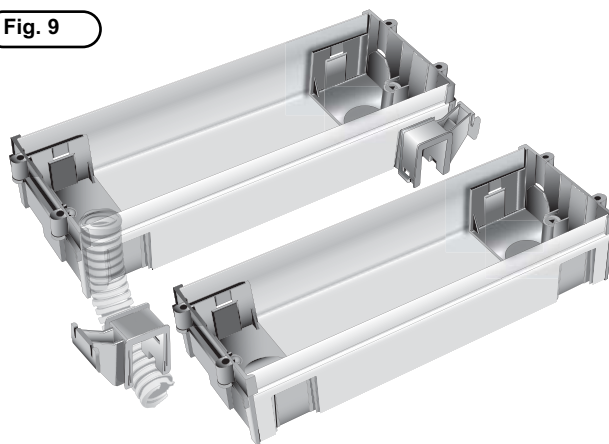


Fig. 10

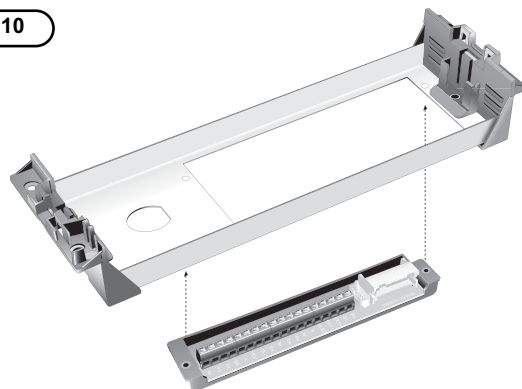


Fig. 11A

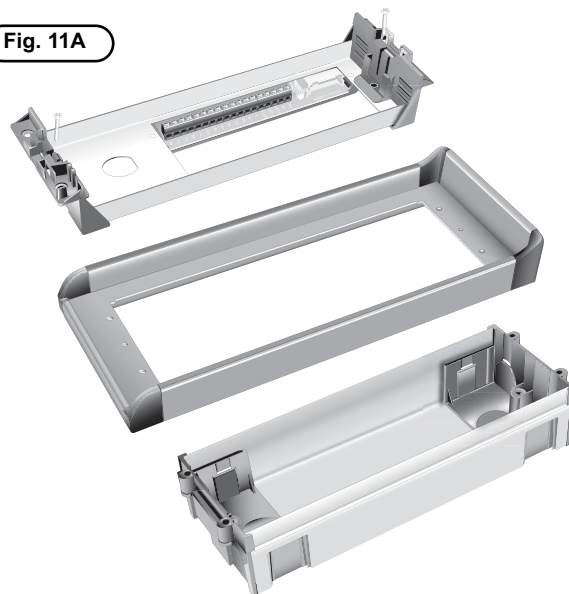


Fig. 11B



Fig. 12

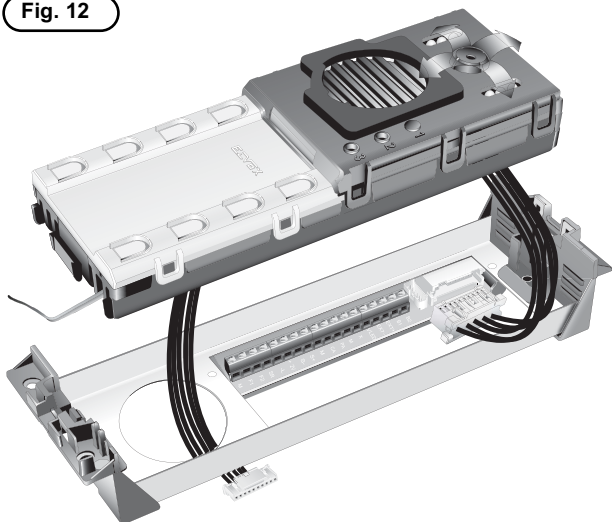


Fig. 15

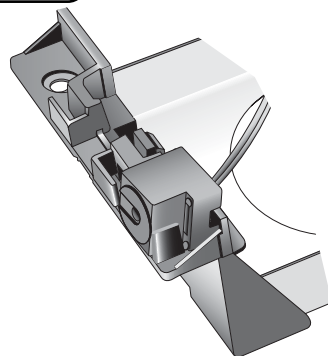


Fig. 16



Fig. 13

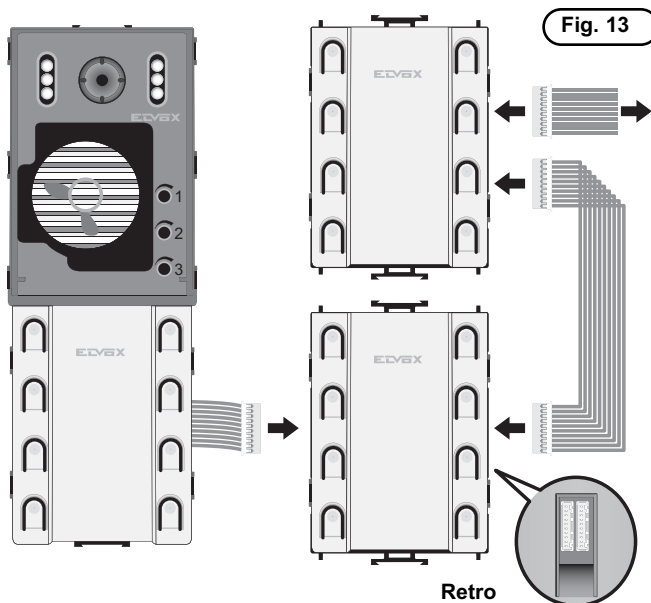


Fig. 17



N.B. PER TELAI PORTAMODULI ART. 8092, ART. 8093, USARE TRAVERSINO DI AGGANCIAMENTO ART. R693 DI COLORE NERO.  
PER TELAI PORTAMODULI DA ART. 8094 IN POI USARE TRAVERSINO DI AGGANCIAMENTO ART. R694 DI COLORE BIANCO.

Fig. 14

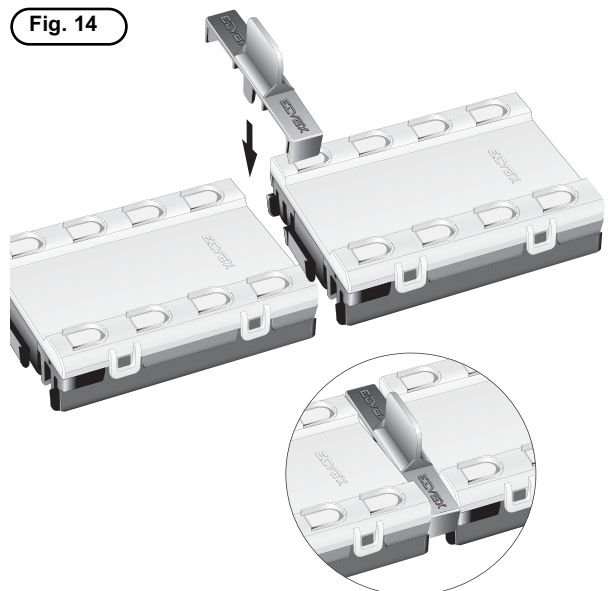


Fig. 18





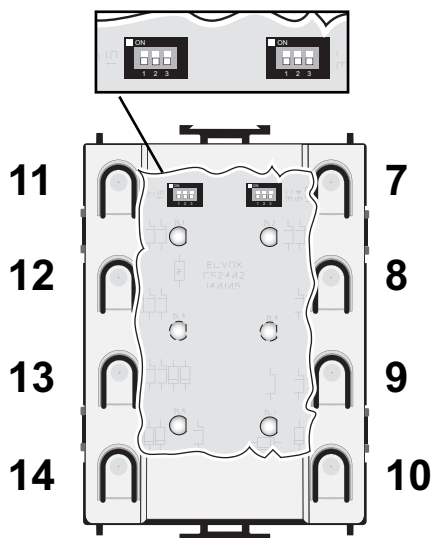
## OPERAZIONI PRELIMINARI

## PROGRAMMAZIONE HARDWARE DEI PULSANTI

(Eseguire le modifiche con impianto spento)

La programmazione Hardware dei pulsanti permette di assegnare ad ogni pulsante della targa un codice identificativo fisico (hardware) univoco. Questa operazione è indispensabile per distinguere ogni tasto della targa e va effettuata solamente per i moduli supplementari aggiuntivi serie 805x e 804x. I tasti presenti nei moduli base sono già assegnati dall'1 al 6 e la loro programmazione Hardware non può essere modificata. Per associare il codice fisico utilizzare i dip-switch presenti in ogni modulo supplementare sotto la protezione bianca dei pulsanti. Nei moduli serie 805x, con pulsanti in singola fila, sono presenti 6 dip-switch mentre nei moduli serie 804x, con pulsanti in doppia fila, sono presenti 5 dip-switch.

Fig. 19



I dip-switch modificano il codice fisico del primo pulsante in alto a destra del modulo, mentre gli altri pulsanti vengono associati in modo consecutivo dall'alto al basso, da destra a sinistra (vedi Tab 1 e Tab 2). È importante non sovrapporre i codici dei pulsanti nella stessa targa. L'utilizzo dei moduli con pulsanti in singola o in doppia fila richiede che il parametro "Pulsanti singoli/doppi" sia programmato in modo congruo in funzione del tipo di moduli (vedi programmazione base o avanzata).

Eseguita l'installazione totale degli apparecchi e il loro collegamento dare alimentazione al sistema, verificando mediante i LED posti sugli alimentatori stessi, che tutti gli alimentatori utilizzati nell'impianto diano tensione.

Prima di effettuare qualsiasi programmazione sugli apparecchi attendere almeno una decina di secondi dal momento in cui è stata data tensione all'impianto.

Successivamente verificare ed eventualmente programmare i parametri di funzionamento delle targhe e/o del centralino.

**È consigliabile eseguire la programmazione dei codici di chiamata dei citofoni e dei monitor dopo aver effettuato (se richiesta) la programmazione dei pulsanti, dei parametri tecnici delle targhe e/o del centralino.**

## PROGRAMMAZIONE DEI PARAMETRI TECNICI DELLA TARGA

La targa viene consegnata con un programma di base già inserito che può essere modificato seguendo le successive istruzioni. La programmazione è necessaria se i parametri preimpostati non soddisfino le esigenze dell'impianto. La programmazione della targa può effettuarsi in due modalità: con il programmatore art. 950B, con un Personal Computer tramite il software art. 94CT e l'interfaccia 6952.

Per la programmazione con l'art. 950B e il software art. 94CD fare riferimento alle istruzioni dei due articoli.

**PROGRAMMAZIONE TRAMITE ART. 950B: (riferirsi al manuale relativo per una descrizione completa)**

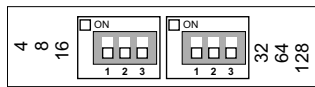
Con targa alimentata, dopo aver collegato il 950B (tramite i morsetti 1, 4 e 5), selezionare sul "menù" di quest'ultimo la voce "PROGR.PARAMETRI" e confermarla con il tasto "OK". In tal caso la targa entra immediatamente in programmazione, visualizzando "Ser.PROG" sul display ed emettendo contemporaneamente un breve segnale sonoro (l'entrata in programmazione non richiede alcuna operazione sulla targa). Per scorrere i parametri (scorrimento senza modifica) premere ripetutamente il tasto (OK) oppure freccia in giù (per muoversi tra blocchi di parametri). Modificare eventualmente il numero sul display e confermare con il tasto (OK). Per concludere la programmazione premere il tasto "EXIT" e verificare, per sicurezza, che la targa sia uscita dalla programmazione effettuando una chiamata.

**PROGRAMMAZIONE CON SOFTWARE SU PC Art. 94CT "ANALYZER" :**

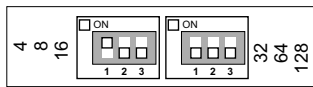
Il software permette, a mezzo grafico, la visualizzazione/modifica contemporanea di tutti i parametri utili. Permette altresì il salvataggio delle programmazioni effettuate ad uso di archiviazione o sostituzioni future (nonché per programmazioni multiple in modo rapido). Per le modalità di utilizzo riferirsi al manuale relativo.

TAB 1 - PULSANTI IN SINGOLA FILA

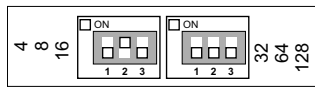
**0 ... 3 Non utilizzare**



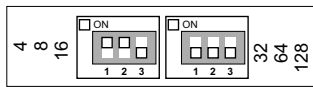
**4 ... 7**



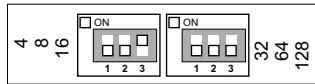
**8 ... 11**



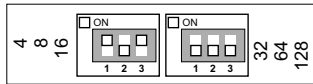
**12 ... 15**



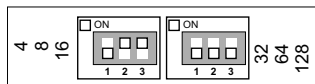
**16 ... 19**



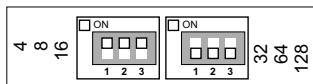
**20 ... 23**



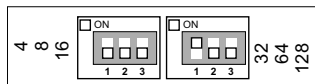
**24 ... 27**



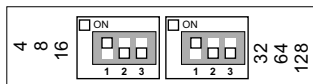
**28 ... 31**



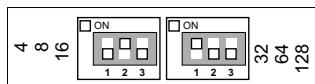
**32 ... 35**



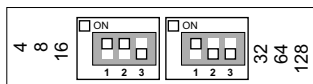
**36 ... 39**



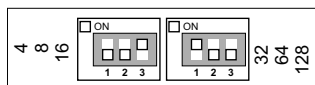
**40 ... 43**



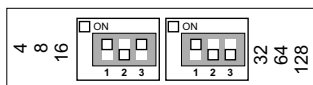
**44 ... 47**



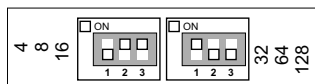
**48 ... 51**



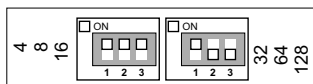
**52 ... 55**



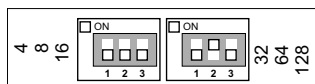
**56 ... 59**



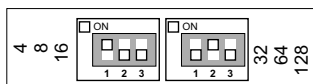
**60 ... 63**



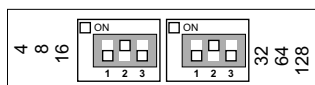
**64 ... 67**



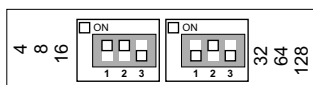
**68 ... 71**



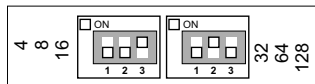
**72 ... 75**



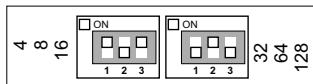
**76 ... 79**



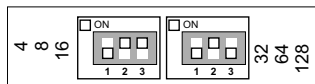
**80 ... 83**



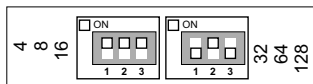
**84 ... 87**



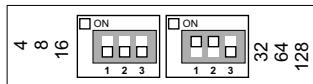
**88 ... 91**



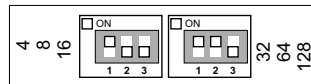
**92 ... 95**



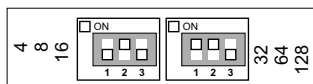
**96 ... 99**



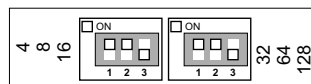
**100 ... 103**



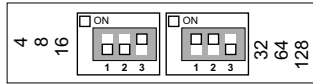
**104 ... 107**



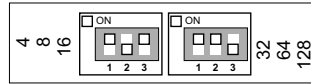
**108 ... 111**



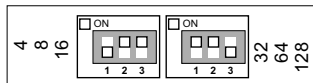
**112 ... 115**



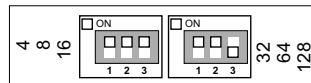
**116 ... 119**



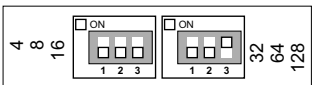
**120 ... 123**



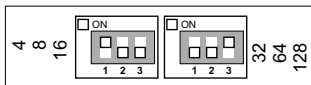
**124 ... 127**



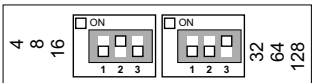
**128 ... 131**



**132 ... 135**



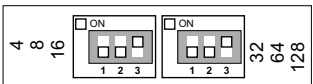
**136 ... 139**



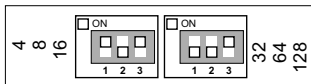
**140 ... 143**



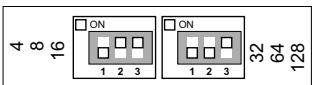
**144 ... 147**



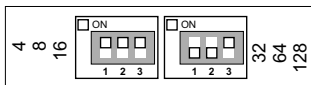
**148 ... 151**



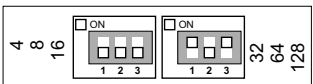
**152 ... 155**



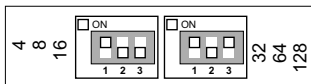
**156 ... 159**



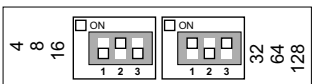
**160 ... 163**



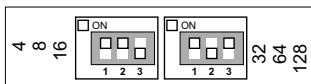
**164 ... 167**



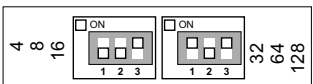
**168 ... 171**



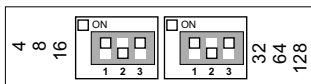
**172 ... 175**



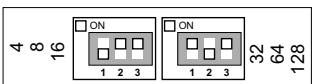
**176 ... 179**



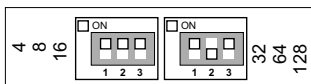
**180 ... 183**



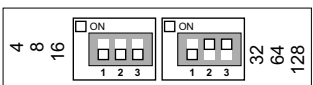
**184 ... 187**



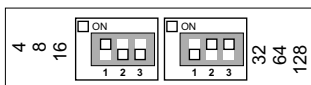
**188 ... 191**



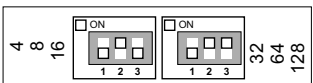
**192 ... 195**



**196 ... 199**



**200 ... 200**



TAB 2 - PULSANTI IN DOPPIA FILA

<p><b>0 ... Non utilizzare</b></p>	<p><b>7 ... 14</b></p>
<p><b>15 ... 22</b></p>	<p><b>23 ... 30</b></p>
<p><b>31 ... 38</b></p>	<p><b>39 ... 46</b></p>
<p><b>47 ... 54</b></p>	<p><b>55 ... 62</b></p>
<p><b>63 ... 70</b></p>	<p><b>71 ... 78</b></p>
<p><b>79 ... 86</b></p>	<p><b>87 ... 94</b></p>
<p><b>95 ... 102</b></p>	<p><b>103 ... 110</b></p>
<p><b>111 ... 118</b></p>	<p><b>119 ... 126</b></p>
<p><b>127 ... 134</b></p>	<p><b>135 ... 142</b></p>
<p><b>143 ... 150</b></p>	<p><b>151 ... 158</b></p>
<p><b>159 ... 166</b></p>	<p><b>167 ... 174</b></p>
<p><b>175 ... 182</b></p>	<p><b>183 ... 190</b></p>
<p><b>191 ... 198</b></p>	<p><b>199 ... 200</b></p>

Fig. 20

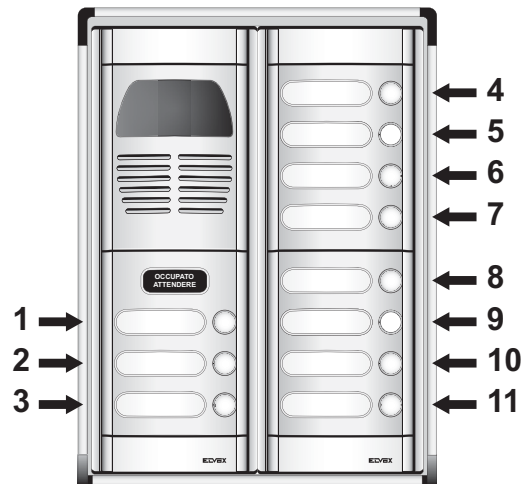
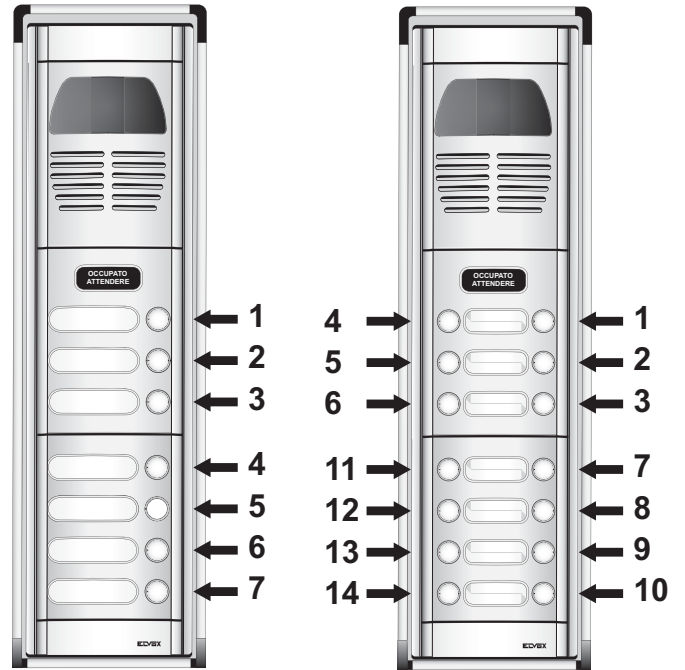


TABELLA PARAMETRI TECNICI DELLA TARGA

N°	Parametro	Abbreviazione sul display del programmatore	Valore minino	Valore massimo	Default	Descrizione	Quando modificare il valore
		Italiano					
1	Utente iniziale	Utente iniziale	1	99999999	1	Numero minimo di chiamata (filtro sui codici in transito dal morsetto 6 al morsetto 1).	È richiesto in complessi edilizi.
2	Utente finale	Utente Finale	1	99999999	99999999	Numero massimo di chiamata (filtro sui codici in transito dal morsetto 6 al morsetto 1).	È richiesto in complessi edilizi.
3	Codice targa	Numero Targa	0	99999999	0	Numero di identificazione/chiamata della targa (per chiamate/analisi da centralino).	Negli impianti con centralino portineria e con più targhe elettroniche.
4	Numero Somma	Numero Somma	0	99999999	0	Modifica il codice di chiamata sommando al valore dei tasti il valore inserito nel parametro. Ha effetto solamente quando il parametro 26 "abilita codifica Software" è 0.	È opzionale, permette di traslare i valori di tutti i tasti senza modificarli uno ad'uno.
5	Non usato					Non usato	Non usato
6	Non usato	-----				Non usato	Non usato
7	Tasti in doppia fila	Abil. Tasti Doppi	0	1	0	Indica il tipo di configurazione dei pulsanti: in singola fila (= 0) o in doppia fila (= 1)	È da programmare in funzione dei moduli
8	Sistema di codifica	Numero Cifre	4	8	8	Seleziona impianto a 4 o 8 Digit	Per impianti con codifica a 4 cifre impostare il valore a 4.
9	Lingua	Lingua Inglese	0	1	0	Da utilizzare con il programmatore art. 950B (0 = Italiano, 1 = Inglese).	È opzionale
10	Blocco targa	Blocco targa	0	1	0	Disabilita il funzionamento della targa (0 = No, 1 = Si).	È opzionale
11	Abilita priorità	Abilita Priorità	0	1	0	Targa con priorità (0 = No, 1 = Si)	È opzionale, ma solamente per targhe in parallelo
12	Abilita serratura sequenziale	Abilita Serratura	0	7	1	Abilita l'attivazione della serratura. 0 = La serratura è attivata solamente dal citofono chiamato dalla corrispondente targa. 1 = La serratura è attivata in sequenza con quella di una targa principale. La targa deve trovarsi tra la targa principale e il citofono chiamato. 2 = La serratura è attivata da un centralino che è principale rispetto alla targa. 3 = Abilita entrambi i punti 1 e 2. 4 = La serratura è attivata in ogni caso anche quando il citofono non è stato chiamato. 6 = Funzione 4 + funzione 2	È opzionale
13	Abilita telecamera	Abilita Telecam.	0	1	1	Indica se la targa è fornita di telecamera (0 = No, 1 = Si)	È richiesto con targhe fornite di telecamera interna o esterna.
14	Abilita suono in targa	Abilita Suono Ta.	0	1	1	Abilita la ripetizione del suono di chiamata nella targa stessa (0 = No, 1 = Si).	È opzionale
15	Abilita l'autoaccensione	Abil. Autoaccens.	0	7	0	Abilita l'autoaccensione del monitor/citofono tramite i comandi F3, F4 e F5. Sommare i valori di F3, F4 e F5 per indicare quali funzioni abilitano l'autoaccensione (0 = No, 1 = F3, 2 = F4 e 4 = F5). Con 7=1+2+4 si autoaccende con F3, F4 e F5.	È opzionale
16	Abilita intercomunicante	Abil. Intercomun.	0	1	0	Non disponibile	Non disponibile
17	Non usato					Non usato	Non usato
18	Tasto di chiamata verso centralini	Tast.Chiam.Centr.	0	255	0	Assegna il tasto per effettuare la chiamata al centralino, quando il centralino è principale rispetto alla targa.	È opzionale
19	Durata conversazione	Durata Convers.	1	255	12	Tempo massimo di conversazione (in secondi per 10, 12 = 120 secondi).	È opzionale
20	Durata suoneria	Durata Suoneria	1	255	1	Tempo di attivazione segnale di chiamata (in secondi).	È opzionale
21	Tempo risposta	Tempo Risposta	1	255	30	Tempo massimo di attesa alla risposta (in secondi)	È richiesto in complessi edilizi
22	Tempo funzione F1	Tempo Funz. F1	0	255	1	Tempo attivazione funzione F1 (in secondi) Se posto a 0 l'attivazione è ridotta a 0,5 sec.	È opzionale
23	Tempo funzione F2	Tempo Funz. F2	0	255	1	Tempo attivazione funzione F2 (in secondi) Se posto a 0 l'attivazione è ridotta a 0,5 sec.	È opzionale
24	Tempo serratura	Tempo Serratura	0	255	1	Tempo attivazione serratura (in secondi) Se posto a 0 l'attivazione è ridotta a 0,5 sec.	È opzionale
25	Tempo preavviso fine conversazione	T. Preav. Fine Con	0	255	0	Preavviso di fine conversazione: in seguito ad una chiamata da targa con priorità la comunicazione già esistente riceve un preavviso di interruzione e si sospende dopo i secondi impostati (0 = nessun preavviso). Se posto a 0 l'attivazione è ridotta a 0,5sec.	È opzionale
26	Abilita codifica Software dei pulsanti	Abil.Num.Softwar	0	1	0	Abilita la codifica dei pulsanti in modalità "Software". La codifica dei pulsanti è da effettuarsi con il programmatore art. 950B.	È opzionale ma da utilizzare con il programmatore art. 950B.
27	Abilita finestra sopra	Abil. Finestra Up	0	1	1	Abilita il filtro "utente iniziale" - "utente finale" anche per i dati che transitano dal morsetto 1 verso il morsetto 6 della targa (0=No, 1=Si).	È opzionale, ma solamente per complessi edilizi
28	Non usato					Non usato	Non usato
29	Parametro riservato	Param. Riservato	0	255	1	Un codice segreto abilita la visualizzazione dei parametri riservati.	Da non utilizzare

**N.B.:** la voce opzionale indica che la modifica del parametro non è necessaria, ma che può essere effettuata a discrezione dell'installatore (esempio, tempo di conversazione, codici per apertura serratura, ecc.).

**Descrizione funzioni:**

- **Utente Iniziale (1) e Utente Finale (2).** Da programmare in caso di impianto tipo complesso edilizio. I due valori devono essere impostati solamente nelle targhe a piè scala (secondarie). Questi due parametri indicano alla targa a piè scala di posizionarsi nello stato di occupato, quando si sta effettuando una chiamata da un'altra targa o da un centralino con un numero compreso tra il numero minimo e quello massimo. La chiamata deve provenire da una targa principale o da un centralino e non da un'altra targa a piè scala. Quando la targa è nello stato di occupato non si può effettuare nessuna operazione. Se il numero di chiamata non è compreso tra il numero minimo e quello massimo la targa a piè scala non entra nello stato di occupato ed è quindi possibile effettuare delle chiamate verso il montante.
- **Codice targa "Numero Targa" (3).** E' il codice di chiamata da assegnare alla targa (simile al codice del citofono). La sua programmazione può servire nei seguenti casi:
  - 1) Su impianti tipo complesso edilizio dove siano presenti delle targhe "a piè scala" e un centralino 945B, qualora si voglia attuare delle chiamate dalle targhe "a piè scala" (a monte) verso il centralino portineria. In questo caso è possibile richiamare la targa "a piè scala" dal centralino e comunicare.
  - 2) Qualora si voglia utilizzare le targhe in combinazione con il centralino "Software" (Art. 95CD). In questo caso dal centralino è possibile attivare le varie funzioni (serratura, F1, F2,..) su ogni targa dell'impianto. È anche possibile, dal centralino, l'analisi (e la modifica) dei singoli parametri di ogni targa.

**NB:** In ogni caso è da ricordare che il numero della targa deve essere univoco e diverso dai codici di chiamata dei citofoni e monitor.
- **Codice di traslazione "Numero Somma" (4).** È un numero costante che va a sommarsi al valore "Hardware" dei tasti, modificando il codice di chiamata inviato dalla targa verso i citofoni o videocitofoni. Questo parametro consente di traslare in modo automatico il valore di tutti i tasti. Il seguente parametro non ha nessun effetto se il parametro 26 "abilita codifica Software" è attivo (1).
- **Pulsanti in doppia fila "Abil. Tasti Doppi" (7).** Il parametro è da programmare in funzione della disposizione dei pulsanti nei moduli: con "0" per pulsanti in singola fila e con "1" per pulsanti in doppia fila. **Il seguente parametro determina anche il metodo di programmazione "Hardware" dei pulsanti.**
- **Sistema di codifica "Numero Cifre" (8).** Il parametro è da posizionarlo a 4 solamente in presenza, nell'impianto, di prodotti della serie DigiBus con sistema a codifica 4 cifre e non a 8.
- **Lingua "Lingua inglese" (9).** Da programmare a propria discrezione. La funzione si riferisce solamente alla fase di programmazione della targa con l'Art. 950B. Se il parametro è posto "1", il programmatore Art. 950 visualizza i parametri in lingua inglese, altrimenti in lingua italiana.
- **Abilita funzionamento targa "Blocco Targa" (10).** Da programmare a propria discrezione. Se il parametro è posto a "1", impedisce di effettuare le chiamate verso il montante monitor/citofoni interessato dalla targa; ciò causa lo stesso effetto nel caso in cui la targa non fosse collegata.
- **Abilita priorità (11).** Da programmare a propria discrezione nel caso di impianto con targhe in parallelo. Attivando questa funzione la targa non entra nella condizione di occupato quando un'altra targa, in parallelo a questa, effettua una chiamata. In questa condizione la targa con priorità può interrompere una conversazione in atto per effettuare un'altra chiamata. Questa funzione ha effetto solamente per le targhe collegate in parallelo tra loro; per impianti tipo complesso edilizio le targhe a piè scala entrano comunque nello stato di occupato, se la chiamata proviene da una targa principale o da un centralino.
- **Abilita serratura sequenziale "Abilita Serratura" (12).** Da programmare a propria discrezione. La funzione influisce l'attivazione del morsetto "S" per l'apertura serratura e fa riferimento alla targa quando è in posizione secondaria (a piè scala) rispetto ad un'altra targa o centralino portineria. Le possibili combinazioni sono:
  - 0 = La serratura è attivata solamente dal citofono chiamato dalla seguente targa.
  - 1 = La serratura è attivata in sequenza con quella di una targa principale. La targa deve trovarsi tra la targa principale e il citofono chiamato.
  - 2 = La serratura è attivata da un centralino che è principale rispetto alla targa.
  - 3 = Abilita entrambi i punti 1 e 2.
  - 4 = La serratura è attivata in ogni caso anche quando il citofono non è stato chiamato.
- **Abilita telecamera "Abilita Telecam." (13).** Da programmare con targhe tipo 8845/..., 8845/C..., 8845/D..., 8845/CD... Indica che la targa è del tipo video. Ciò permette di gestire nel modo corretto l'accensione e lo spegnimento dei monitor presenti sull'impianto.
- **Abilita suono in targa "Abilita Suono Ta" (14).** Da programmare a propria discrezione. Attivando questa funzione, si aumenta il segnale sonoro emesso dalla targa in coincidenza con l'invio della chiamata.
- **Abilita l'autoaccensione "Abil. Autoaccens." (15).** Permette di abilitare sulla targa stessa la possibilità di essere autoaccesa da parte di un citofono/monitor. Per funzionare detta modalità il citofono/monitor deve essere configurato con l'apposito tasto (e deve essere nella modalità "8 digit", vedi parametro "Numero Cifre"). In tal caso il tasto di autoaccensione, sul citofono (che permette l'autoaccensione su un massimo di 3 targhe diverse), invia ciclicamente i comandi F3, F4, F5, cioè alla sua prima pressione invia il comando F3 (ed emette un tono di conferma), alla pressione successiva invia F4 (emettendo 2 toni) e quindi alla terza invia F5 (3 toni). Premendo ancora il tasto la sequenza si ripete (NB: attendendo circa 30 sec. il tasto torna sempre nello stato iniziale, cioè se premuto invia la funzione F3). Aggiungendo 8 si abilita anche con F1, aggiungendo 16 si abilita anche con F2.

Settando sulla targa il parametro "abilita autoaccensione" è possibile farla autoaccendere in conseguenza della ricezione del comando F3, oppure F4, oppure F5, oppure anche su combinazioni di essi (come visibile in tabella).

Valore del parametro "Abilità Autoaccensione"	"Comandi che la "autoaccendono"
0	Nessuno
1	F3
2	F4
3 (=1+2)	F3 e F4 (sia con F3 che con F4)
4	F5
5 (=1+4)	F3 e F5
6 (=2+4)	F4 e F5
7 (=1+2+4)	F3, F4, F5
8	F1
16	F2
24	F1, F2

- **Abilità intercomunicante "Abil. Intercomun." (16).** Detta funzione non è al momento disponibile.
- **Tasto chiamata verso centralini "Tast. Chiam. Centr" (18).** Il valore del parametro indica il tasto della targa (0 = nessuno) che è da utilizzare per chiamare il centralino portineria, quando quest'ultimo è principale rispetto alla targa.
- **Durata conversazione "Durata Convers." (19).** Da programmare a propria discrezione. È il tempo, espresso in secondi, che la targa controlla dal momento in cui è stato sollevato il microtelefono dopo la chiamata. Dopo questo tempo la targa disinserisce l'interno.
- **Durata suoneria (20).** Nel caso in cui l'impianto preveda targhe a piè scala (complesso edilizio) o la presenza del centralino il tempo di attivazione del segnale di chiamata della targa principale dev'essere maggiore di 1 secondo rispetto al corrispettivo tempo, impostato sulle targhe a piè scala o sul centralino. Negli altri casi il parametro può essere modificato a discrezione dell'installatore. Questo parametro rappresenta il tempo, espresso in secondi, per il quale la targa attiva il morsetto CH. Il morsetto CH permette di attivare il generatore di chiamata presente sugli alimentatori Art. 6941 e 6948. Se il morsetto CH è collegato all'alimentatore, la durata della chiamata è determinata dal tempo impostato sulla targa.
- **Tempo risposta (21).** Da programmare a propria discrezione. È il tempo, espresso in secondi, che la targa attende dal momento in cui è terminata la chiamata al momento in cui viene sollevato il microtelefono dell'interno. Se non viene sollevato il microtelefono entro il tempo di risposta, la targa disinserisce l'interno. Invece, se viene sollevato il microtelefono prima che scada il tempo, la targa inizia a conteggiare il tempo di conversazione massimo.
- **Tempo funzione F1 "Tempo Funz. 1" (22).** Da programmare a propria discrezione. È il tempo, espresso in secondi, per il quale la targa attiva il morsetto F1. Il morsetto F1 permette di attivare un relè collegato sui morsetti R1 e 4 degli alimentatori Art. 6941, 6942 e 6948. Se il morsetto F1 è collegato all'alimentatore, il tempo di attivazione del relè è determinato dal tempo impostato sulla targa. Se posto a 0 il tempo di attivazione è posto uguale a 0,5 sec
- **Tempo funzione F2 "Tempo Funz. 2" (23).** Da programmare a propria discrezione. È il tempo, espresso in secondi, per il quale la targa attiva il morsetto F2. Il morsetto F2 permette di attivare un relè collegato sui morsetti R2 e 4 degli alimentatori Art. 6941, 6942 e 6948. Se il morsetto F2 è collegato all'alimentatore, il tempo di attivazione del relè è determinato dal tempo impostato sulla targa. Se posto a 0 il tempo di attivazione è posto uguale a 0,5 sec
- **Tempo serratura (24).** Da programmare a propria discrezione. È il tempo, espresso in secondi, per il quale la targa attiva il morsetto S. Il morsetto S permette di attivare la serratura collegata sui morsetti 15 e S1 degli alimentatori Art. 6941, 6942 e 6948. Se il morsetto S è collegato all'alimentatore, il tempo della serratura è determinato dal tempo impostato sulla targa. Se posto a 0 il tempo di attivazione è posto uguale a 0,5 sec
- **Tempo preavviso fine conversazione "T.Preav. Fine Con" (25).** Se diverso da 0, nei complessi edilizi, evita alle targhe con priorità 0 (parametro "abilità priorità"=0) che devono essere interrotte a causa di una chiamata in transito, di essere mandate in occupato bruscamente. In pratica quando arriva la chiamata, la targa che dovrebbe andare in occupato prima emette un suono di avviso visualizzando il messaggio "FINE CON" ("END CONV"), quindi attende il tempo impostato (è il valore impostato espresso in sec. (es: 3 =3 sec.)) prima di procedere nella chiamata.  
NB: nell'uso normale è consigliato lasciarlo a 0.
- **Abilità numero software "Abil. Num. Softwar" (26).** Se posto ad 1 alla pressione di un tasto, anziché essere inviato il suo numero Hardware (che dipende dalla posizione fisica dei tasti), viene inviato il corrispondente numero Software precedentemente associato su un apposita memoria interna. Perché ciò funzioni correttamente deve in precedenza essere stato associato, per ogni tasto presente sulla targa, il suo corrispondente numero software. Ciò può essere fatto tramite il programmatore art. 950B o l'art. 94CD. Tramite tale associazione la disposizione dei numeri inviati diviene completamente indipendente dalla disposizione fisica dei tasti.
- **Abilità finestra sopra "Abil. Finestra UP" (27).** Se posto ad 1 (valore di default) la finestra (cioè l'intervallo tra "utente iniziale" ed "utente finale") agisce anche sui comandi in "discesa" (cioè provenienti dal citofono (o da chi sta a monte) ed indirizzati verso l'esterno). Detta funzione assume significato (e quindi è necessario modificare correttamente il parametro) solo nel caso di complessi in cui vi sono targhe in parallelo connesse parallelamente anche da sotto (cioè con i morsetti 6 in parallelo tra loro ed i morsetti 1 tra loro). Questa configurazione permette di effettuare le chiamate all'indietro anche su targhe in parallelo. In questo caso delle n targhe in "duplice" parallelo, una sola dovrà avere il parametro "abilità finestra up" =0, mentre le altre lo avranno posto ad 1.
- **Parametro riservato "Param. Riservato (29).** Non modificarlo se non dopo consultazione tecnica con la ditta.

#### ASSEGNAZIONE CODICE DI IDENTIFICAZIONE PER CITOFONI O VIDEOCITOFONI

Per associare l'identificativo ai citofoni ed ai videocitofoni, utilizzare le istruzioni allegate con gli apparecchi.

#### FUNZIONAMENTO TARGA

##### Chiamate

Il suono generato dai citofoni/videocitofoni, in corrispondenza di una chiamata da targa, non segue il ritmo di chi preme il pulsante ma è determinato dal "Tempo di chiamata" impostato nella targa (valore di default = 1 sec). Con l'inizio della chiamata si accende il monitor dell'eventuale videocitofono chiamato. Terminata la chiamata inizia il conteggio del tempo di risposta, entro il quale si deve sollevare il microtelefono per rispondere. Dal sollevamento del microtelefono, che può avvenire anche durante la chiamata, inizia il conteggio del tempo conversazione (valore di default = 2 minuti). Scaduto il tempo di conversazione la comunicazione viene interrotta e la targa torna nello stato base di riposo.

##### Segnalazione Occupato-Attendere

Quando la segnalazione OCCUPATO-ATTENDERE è accesa, la targa è disabilita per l'esecuzione di chiamate, perché è in atto un'altra chiamata da un'altra targa.

**N.B. All'avvio di una chiamata il sensore emette un breve lampeggio per confermare l'operazione.**

**SEZIONE MINIMA CONDUTTORI (in mm<sup>2</sup>)**

Conduttori	Ø Fino a 50 m.	Ø Fino a 100 m.	Ø Fino a 200 m.
4, 5	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
+, -, serr.	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
Altri	0,5 mm <sup>2</sup>	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>
Video	Cavo coassiale 75 Ohm		

**Tabella comparativa delle sezioni-diametri resistenze x 100m di conduttori commerciali**

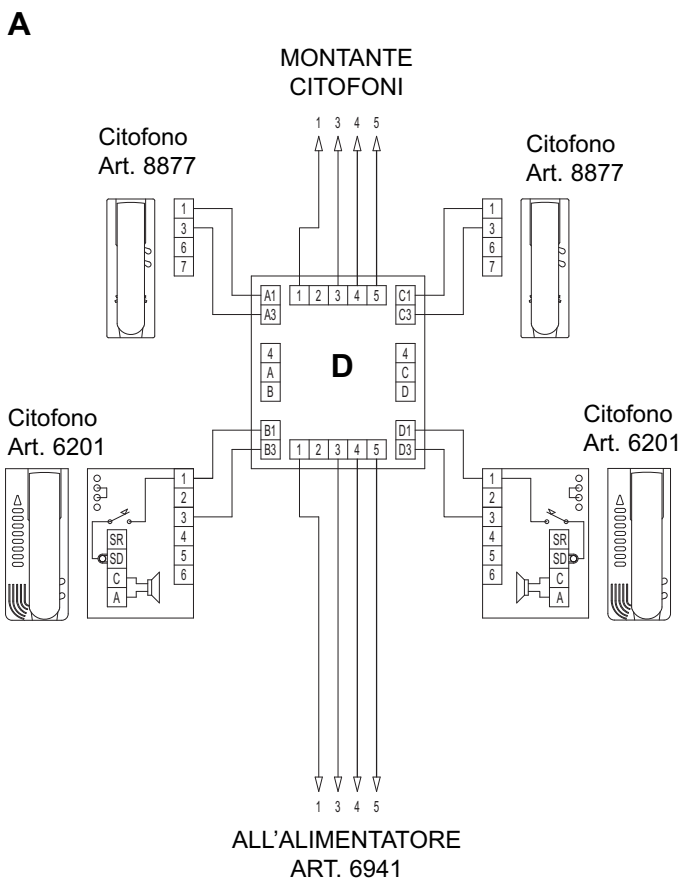
Sezione mm <sup>2</sup>	0,12	0,25	0,35	0,5	0,75	1,00	1,50	2,50	4,00	6,00
Diametro mm	0,40	0,58	0,68	0,80	1,00	1,15	1,40	1,80	2,30	2,80
Diametro in decimi	4/10	6/10		8/10	10/10	12/10	14/10	18/10		
Resistenza 100 m.	14,00	6,60	4,80	3,50	2,20	1,70	1,14	0,69	0,39	0,28

**Simboli adottati negli schemi**

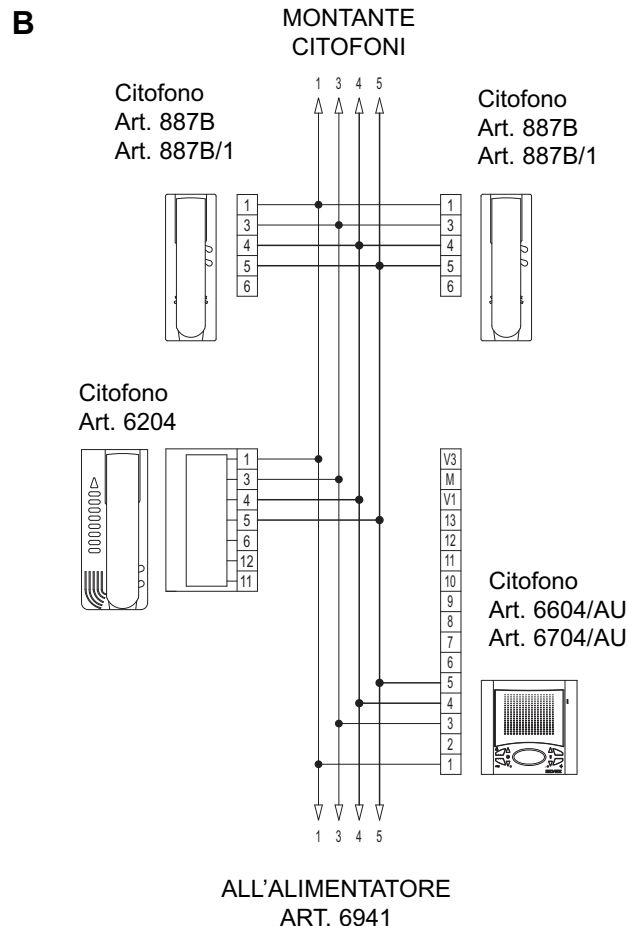
	Ronzatore in c.a.		Lampada		Altoparlante		Alimentazione in rete c.a.
	Suoneria in c.a.		Pulsante		Microfono amplificato		Simbolo di terra
	Serratura elettrica		Interruttore		Ricevitore		Fissacavo coassiale

**MONTANTE CITOFONI CON DISTRIBUTORE AL PIANO ART. 949B (A) E SENZA DISTRIBUTORE (B).  
Rif schema: si029, si028.**

I montanti rappresentati (tipo A o B) devono essere aggiunti a tutti gli schemi di tipo citofonico presenti in questa raccolta.

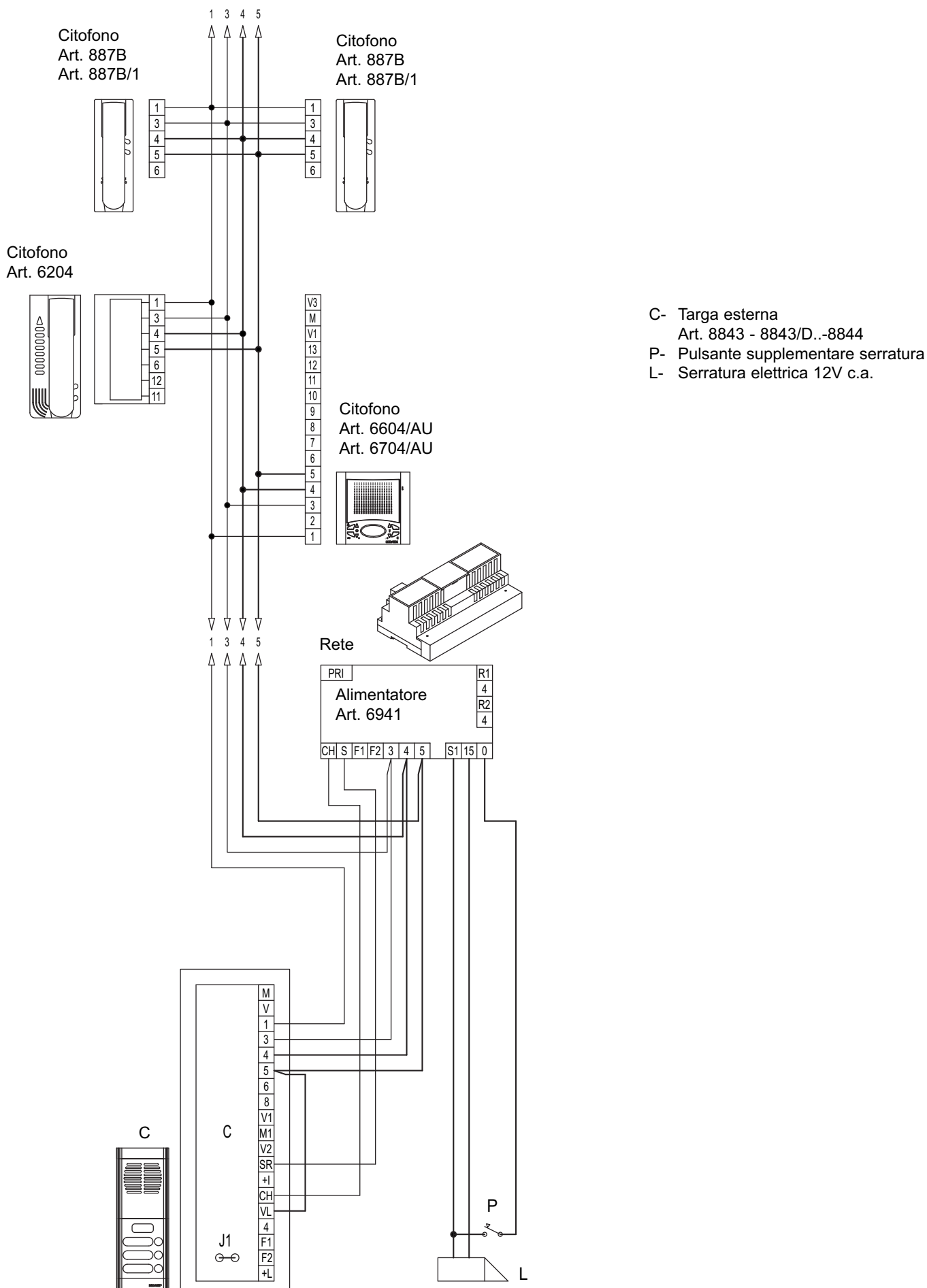


**D - Distributore digitale 949B**



IMPIANTO CONDOMINIALE SEMPLICE CON CITOFONI MUNITI DI DECODIFICA INTERNA.  
Rif schema si026

MONTANTE CITOFONI

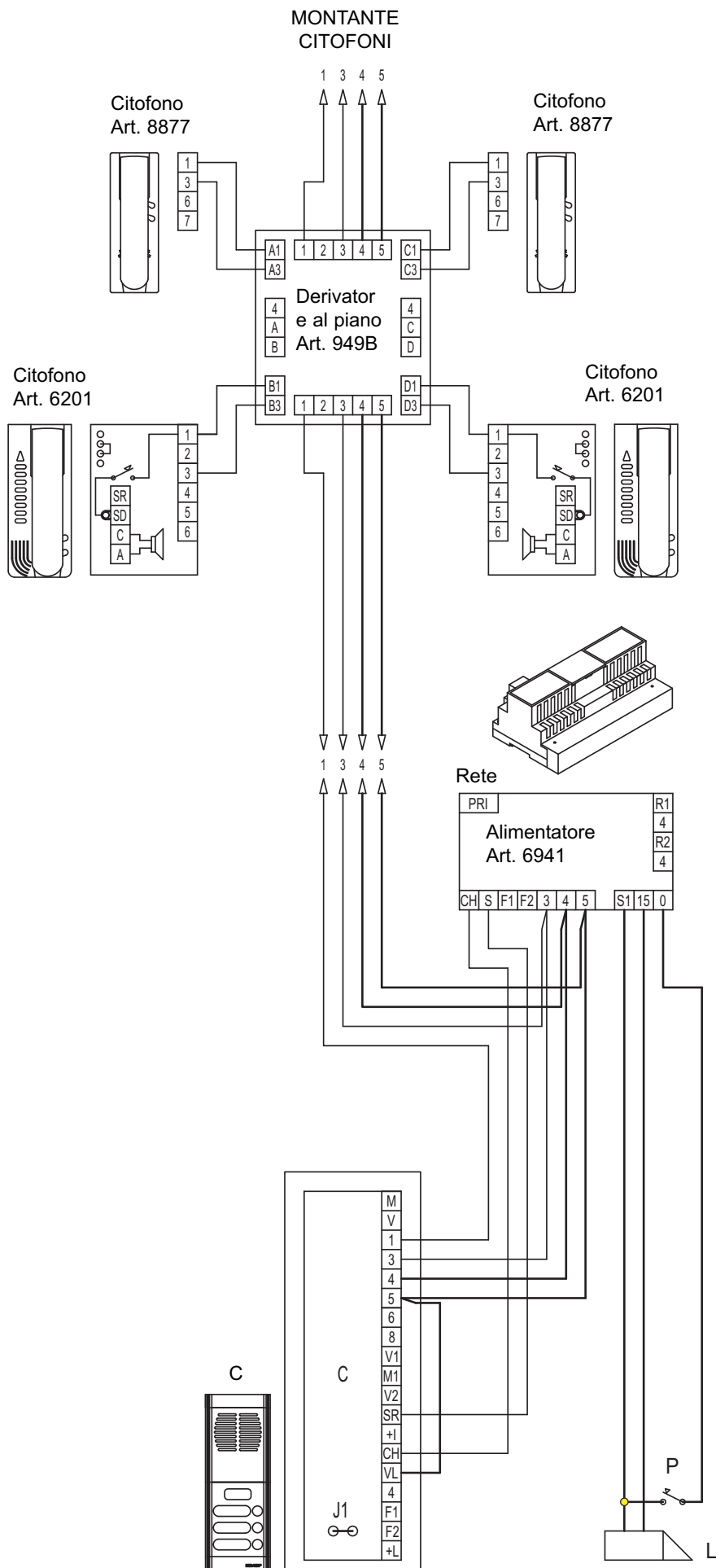




IMPIANTO CONDOMINIALE SEMPLICE CON DERIVATORE DIGITALE AL PIANO

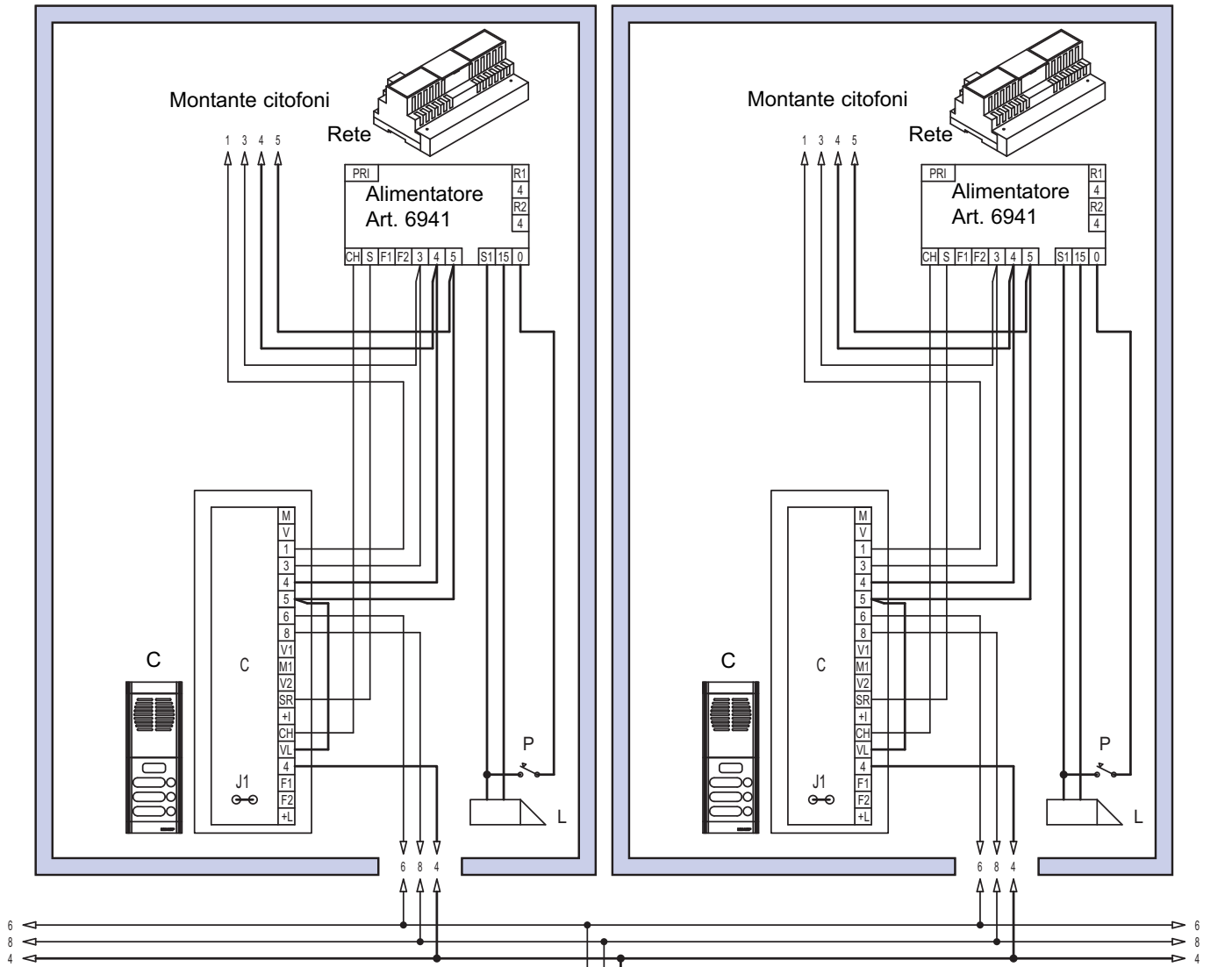
Rif schema si027.00

- C- Targa esterna Art. 8843 - 8843/D..
- P- Pulsante supplementare serratura
- L- Serratura elettrica 12V c.a.





IMPIANTO CONDOMINIALE CON UNA TARGA PRINCIPALE E DUE O PIÙ TARGHE A PIÈ SCALA  
(complesso edilizio). Rif schema si031.00

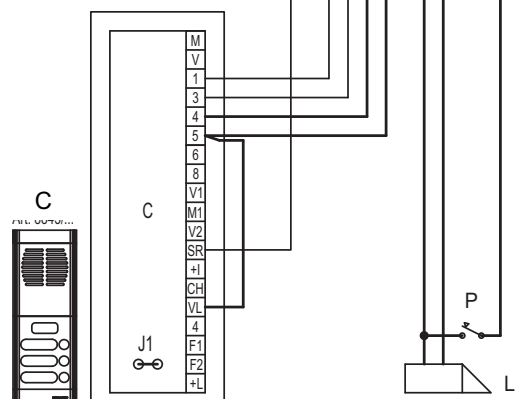


- C- Targa esterna Art. 8843 - 8843/D..
- P- Pulsante supplementare serratura
- L- Serratura elettrica 12V c.a.

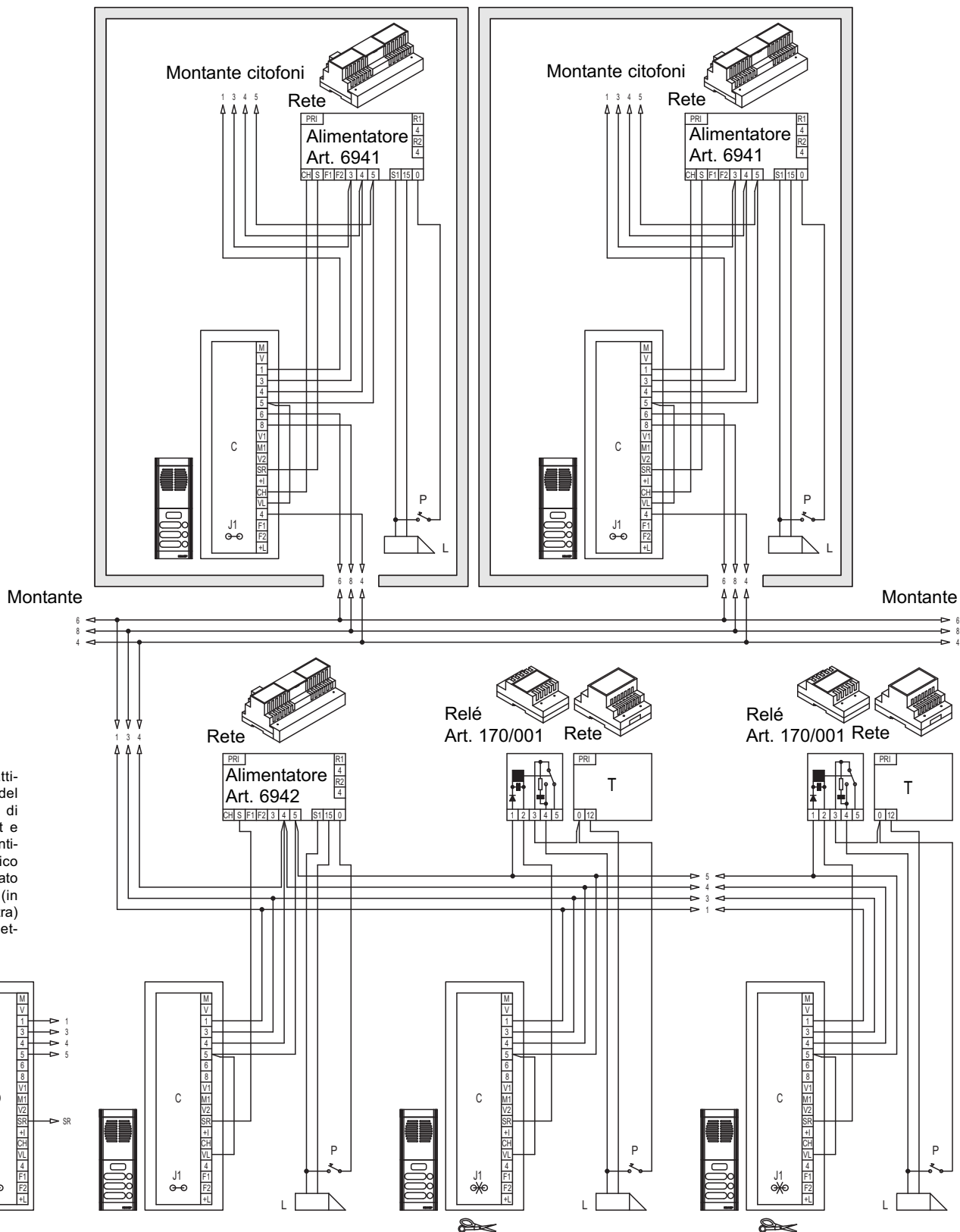
**Parametri da impostare:**

Parametri da modificare sulle targhe "a piè scala".  
 Utente iniziale "UT\_INI"  
 Utente finale "UT\_FIN"  
 I numeri compresi tra utente iniziale e utente finale di ogni targa non devono coincidere con quelli di un'altra targa "a piè scala".

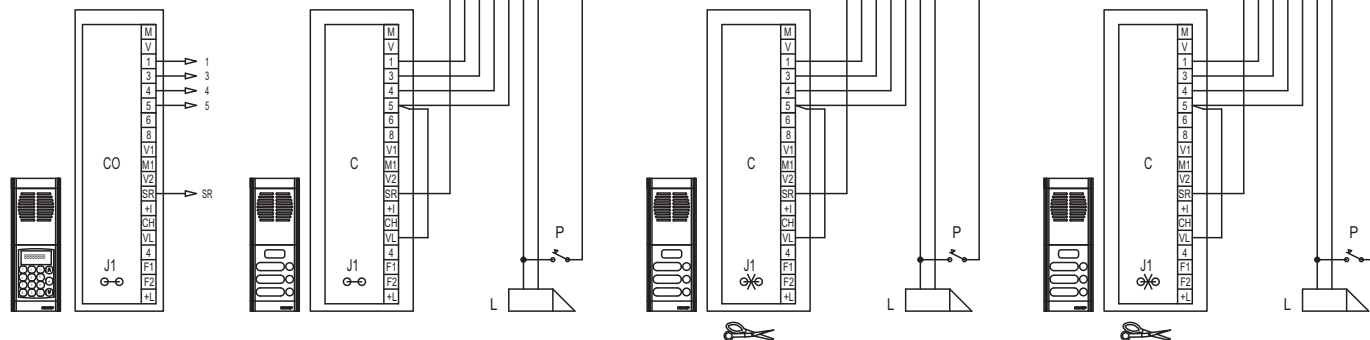
Parametri da modificare sulla targa principale.  
 Durata suoneria "T\_SUONO"  
 Il tempo di chiamata della targa principale dev'essere maggiore del tempo di chiamata delle targhe "a piè scala" (almeno di un secondo).



IMPIANTO CONDOMINIALE CON DUE O PIÙ TARGHE PRINCIPALI E DUE O PIÙ TARGHE A PIÈ SCALA (complesso edilizio). Rif schema si032.00



Per la disattivazione del generatore di corrente tagliare il ponticello metallico "J1" posizionato sul retro (in basso a destra) dell'unità elettronica.



**Parametri da impostare:**

Parametri da modificare sulle targhe "a piè scala".

Utente iniziale "UT\_INI"

Utente finale "UT\_FIN"

I numeri compresi tra utente iniziale e utente finale di ogni targa non devono coincidere con quelli di un'altra targa "a piè scala".

Parametri da modificare sulla targa principale.

Durata suoneria "T\_SUONO"

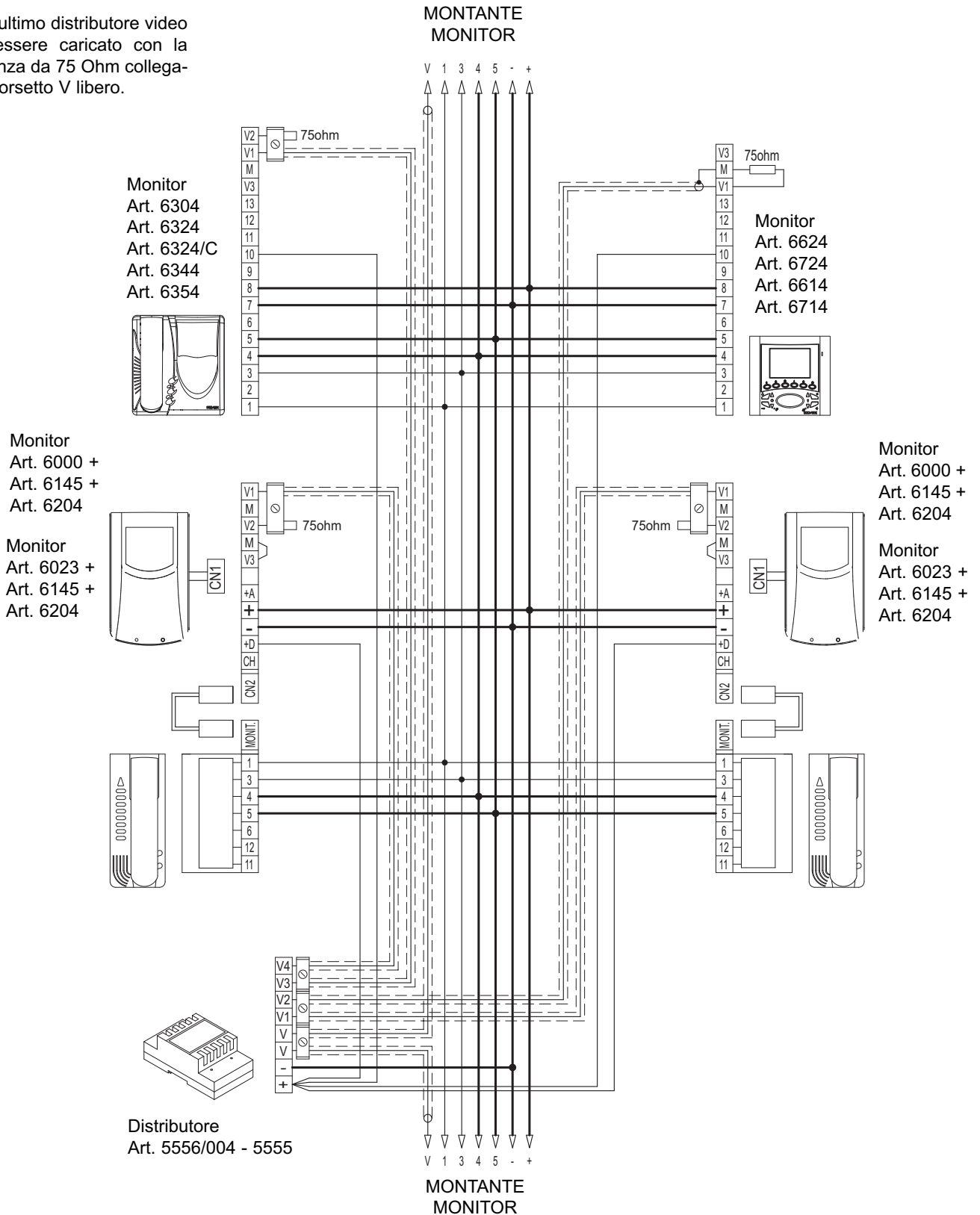
Il tempo di chiamata della targa principale dev'essere maggiore del tempo di chiamata delle targhe "a piè scala" (almeno di un secondo).

- C- Targa esterna Art. 8843 - 8843/D..
- P- Pulsante supplementare serratura
- L- Serratura elettrica 12V c.a.
- T- Trasformatore Art. M832.

**MONTANTE MONITOR CON APPARECCHI MUNITI DI DECODIFICA INTERNA DEL SEGNALE DIGITALE. Rif. schema si356**

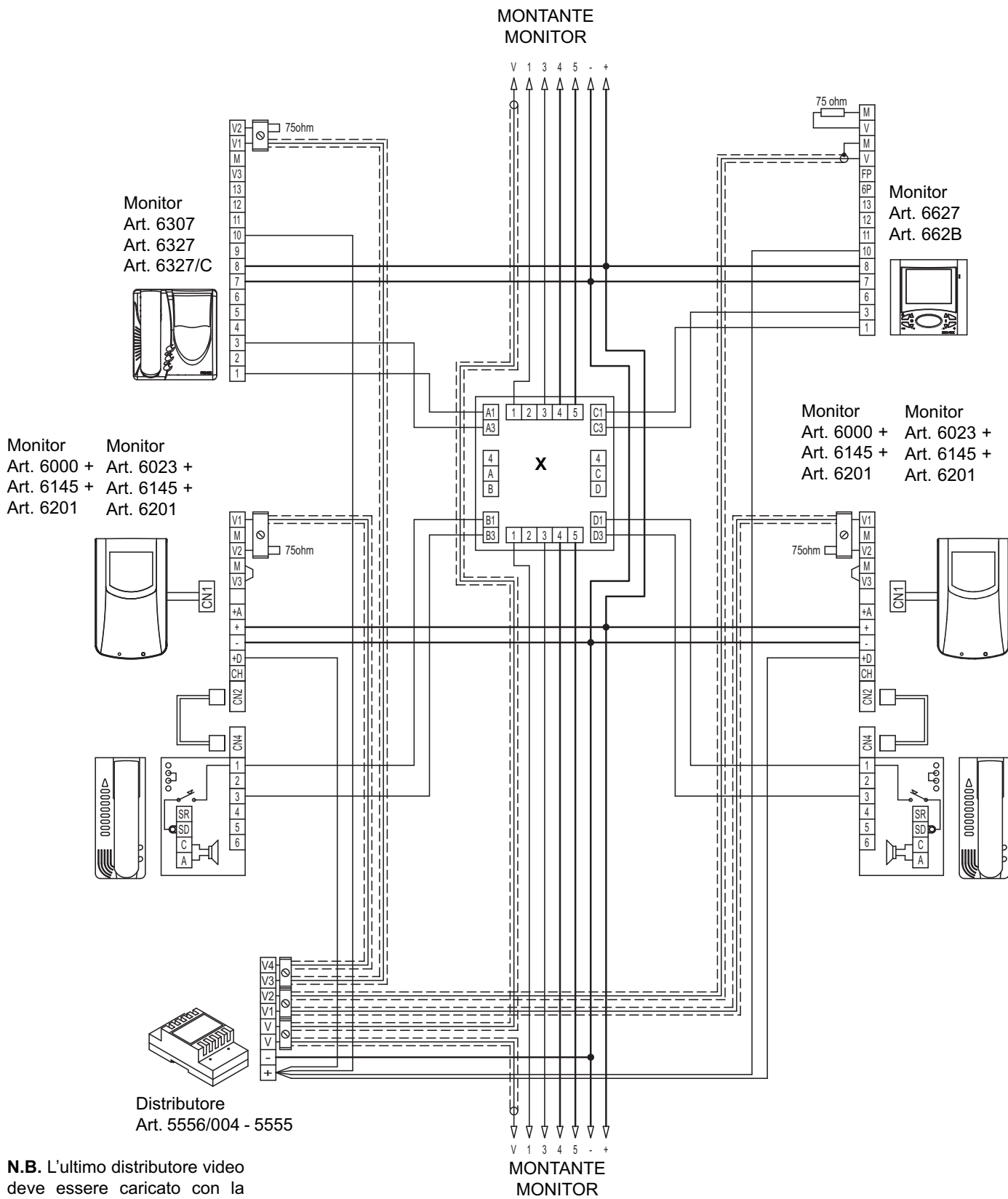
Il montante rappresentato deve essere aggiunto a tutti gli schemi di tipo videocitofonico presenti in questa raccolta (questo schema viene utilizzato in alternativa allo schema si036)

**N.B.** L'ultimo distributore video deve essere caricato con la resistenza da 75 Ohm collegata al morsetto V libero.



**MONTANTE MONITOR CON DISTRIBUTORE AL PIANO ART. 949B**

Rif schema: si036



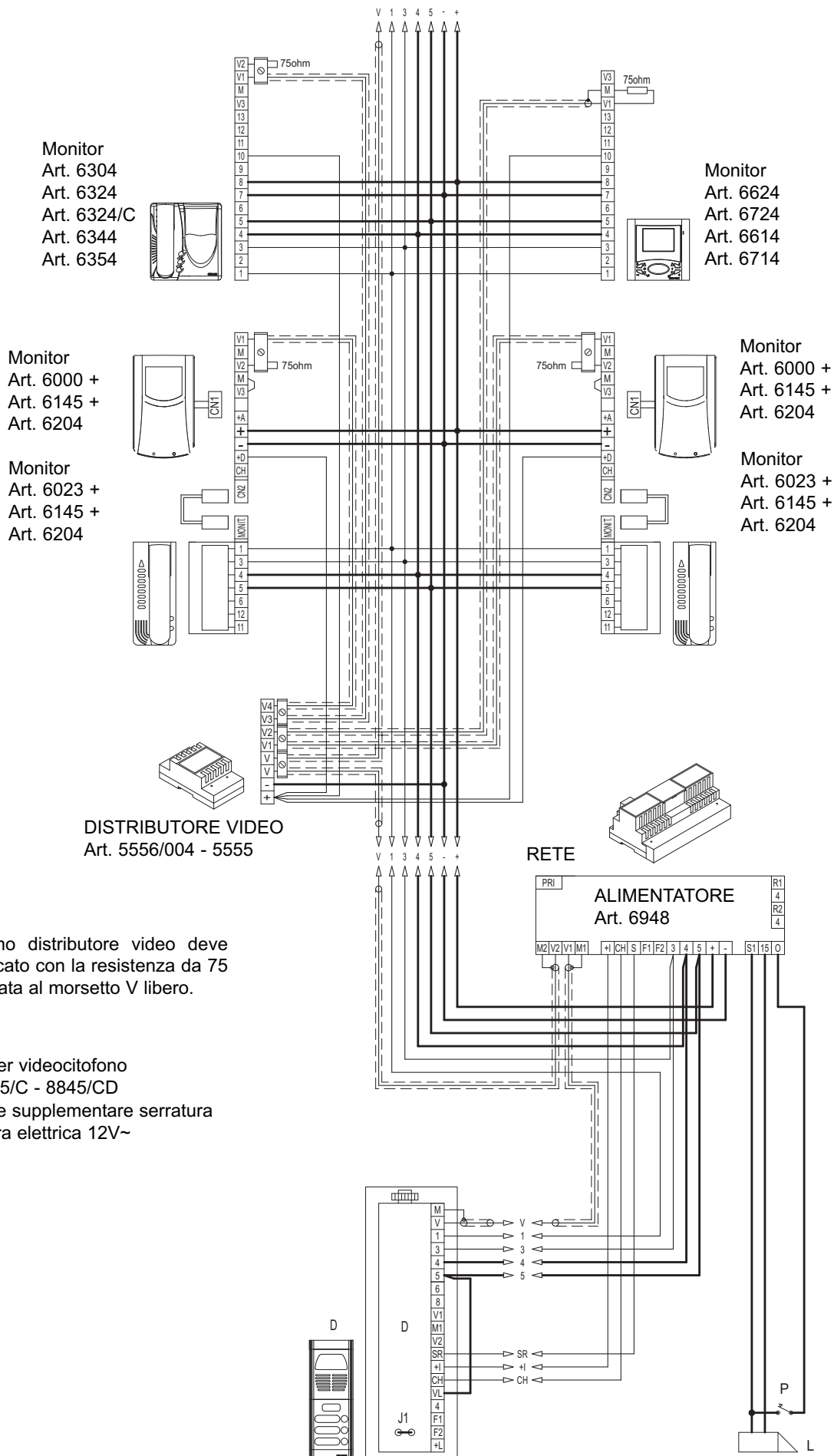
**N.B.** L'ultimo distributore video deve essere caricato con la resistenza da 75 Ohm collegata al morsetto V libero.

X - Distributore digitale 949B

**Il montante rappresentato deve essere aggiunto a tutti gli schemi di tipo videocitfonico presenti in questa raccolta (questo schema viene utilizzato in alternativa allo schema si035)**

IMPIANTO CONDOMINIALE SEMPLICE CON VIDEOCITOFONI MUNITI DI DECODIFICA INTERNA  
Rif schema si357

MONTANTE MONITOR



**N.B.** L'ultimo distributore video deve essere caricato con la resistenza da 75 Ohm collegata al morsetto V libero.

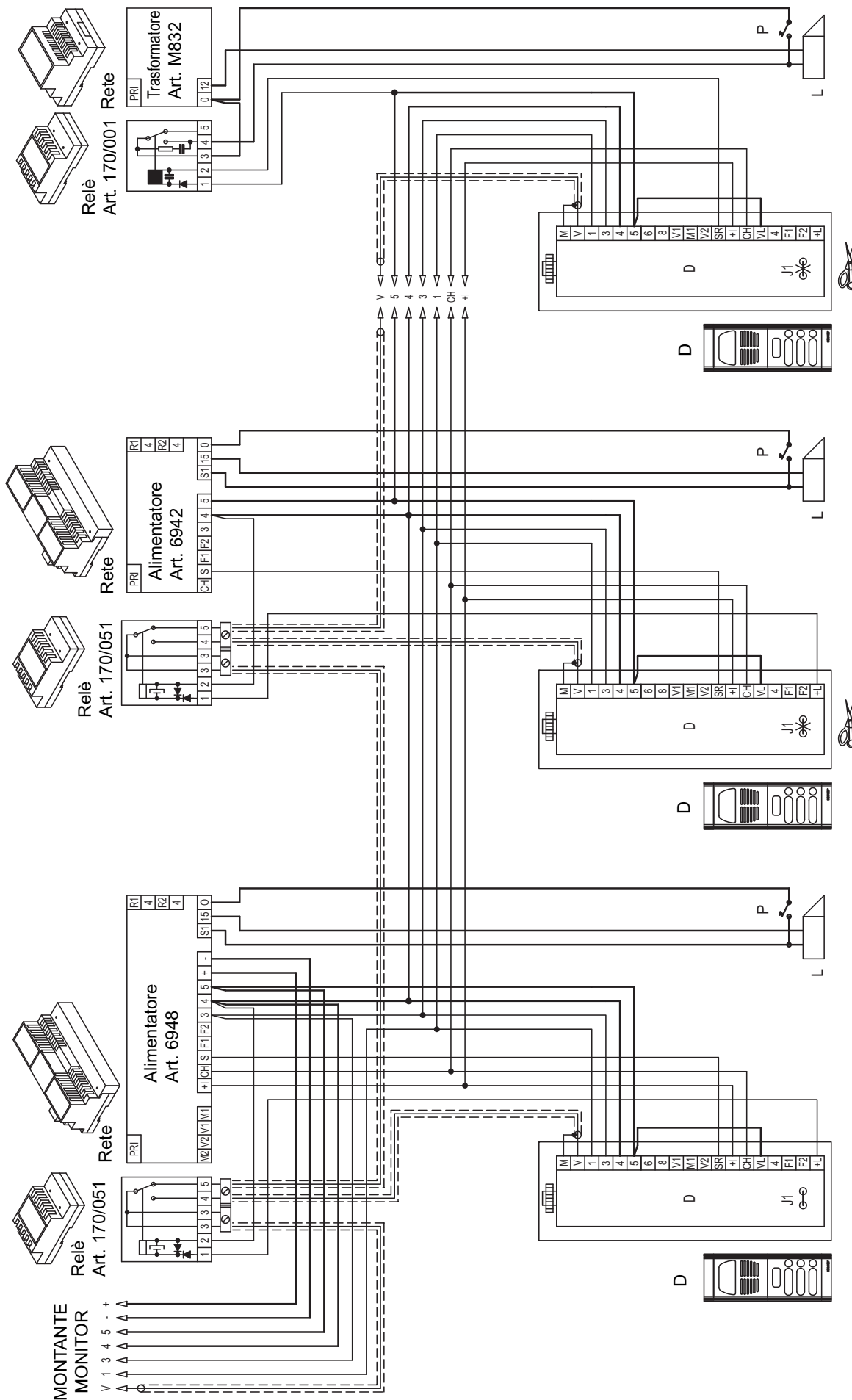
- D- Targa per videocitofono  
Art. 8845/C - 8845/CD
- P- Pulsante supplementare serratura
- L- Serratura elettrica 12V~





IMPIANTO CONDOMINIALE SEMPLICE CON DUE O PIÙ TARGHE IN PARALLELO

Rif schema si037

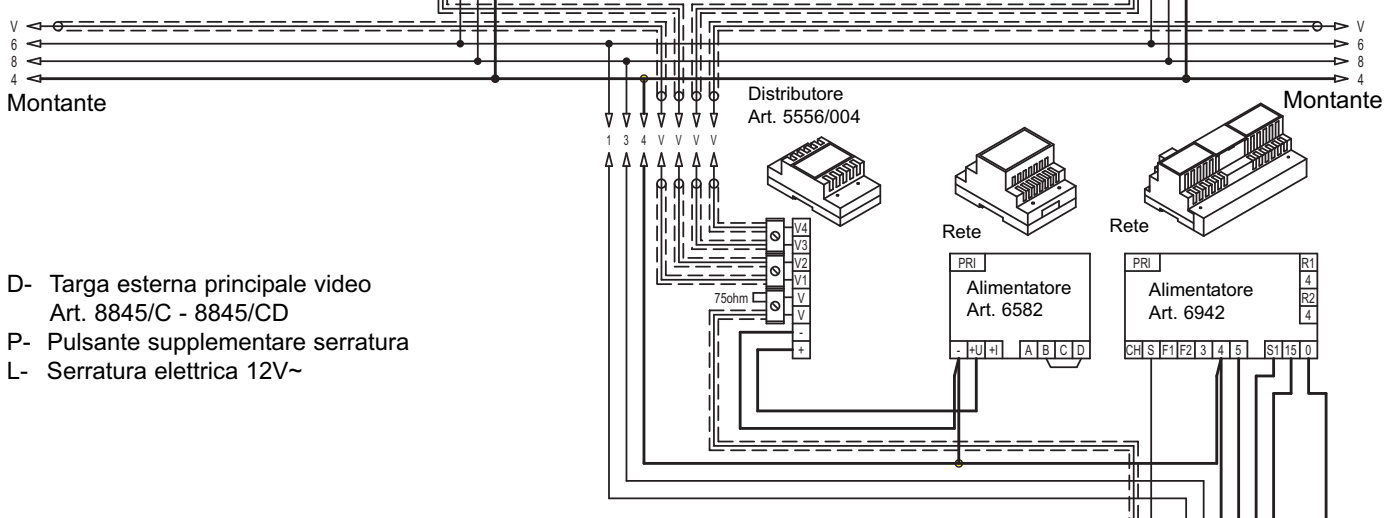
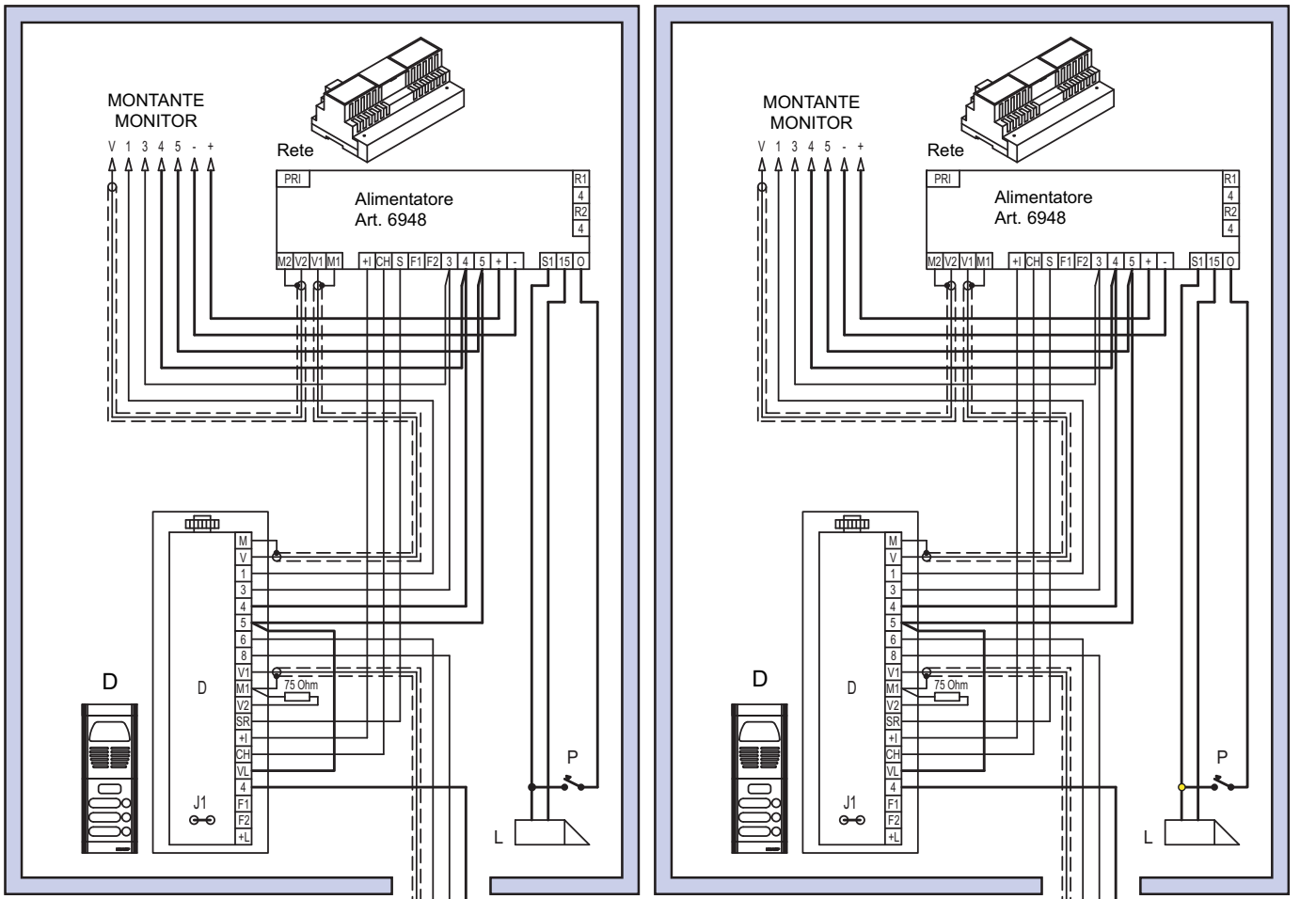


Per la disattivazione del generatore di corrente tagliare il ponticello metallico "J1" posizionato sul retro (in basso a destra) dell'unità elettronica.

- D- Targa per videocitofono Art. 8845/C - 8845/C/D
- P- Pulsante supplementare serratura
- L- Serratura elettrica 12V~



**IMPIANTO CONDOMINIALE CON UNA TARGA PRINCIPALE E DUE O PIÙ TARGHE A PIÈ SCALA (Complesso edilizio). Rif schema si038.00**

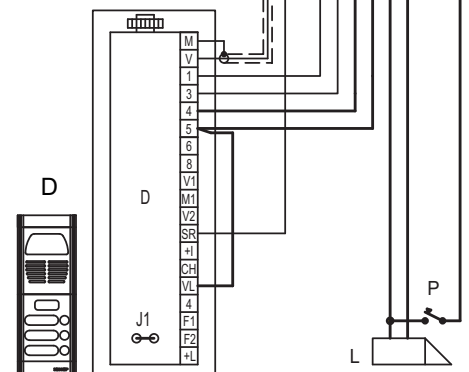


- D- Targa esterna principale video Art. 8845/C - 8845/CD
- P- Pulsante supplementare serratura
- L- Serratura elettrica 12V~

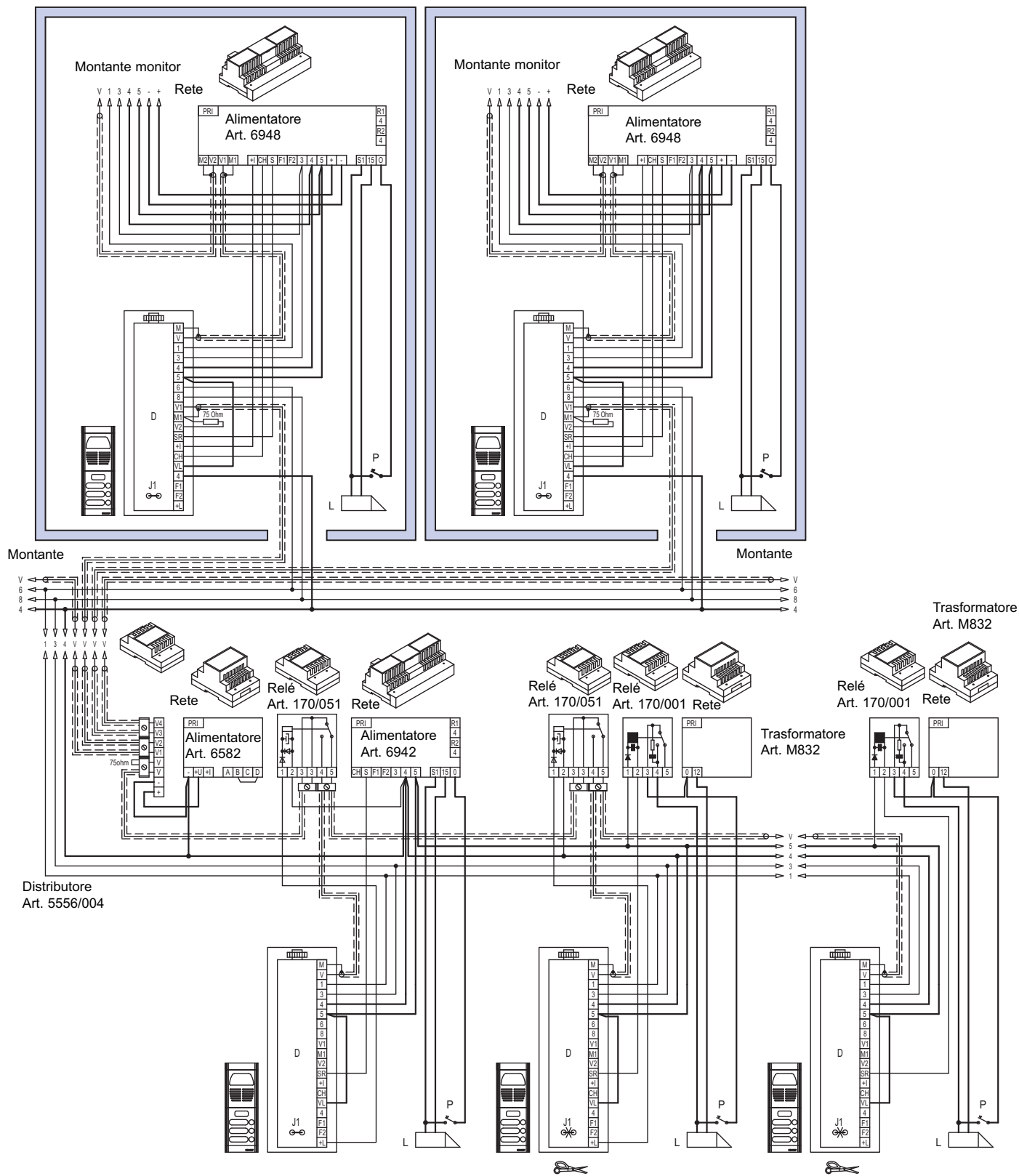
**Parametri da impostare:**

Parametri da modificare sulle targhe "a piè scala".  
 Utente iniziale "UT\_INI"  
 Utente finale "UT\_FIN"  
 I numeri compresi tra utente iniziale e utente finale di ogni targa non devono coincidere con quelli di un'altra targa "a piè scala".


Parametri da modificare sulla targa principale.  
 Durata suoneria "T\_SUONO"  
 Il tempo di chiamata della targa principale dev'essere maggiore del tempo di chiamata delle targhe "a piè scala" (almeno di un secondo).



IMPIANTO CONDOMINIALE CON DUE O PIÙ TARGA PRINCIPALE VIDEO E DUE O PIÙ TARGHE A PIÈ SCALA VIDEO O AUDIO (complesso edilizio). Rif schema si040



- D- Targa esterna principale video Art. 8845/C, 8845/CD
- P- Pulsante supplementare serratura
- L- Serratura elettrica 12V~

 Per la disattivazione del generatore di corrente tagliare il ponticillo metallico "J1" posizionato sul retro (in basso a destra) dell'unità elettronica.

**Parametri da impostare:** Parametri da modificare sulle targhe "a piè scala".  
 Utente iniziale "UT\_INI", Utente finale "UT\_FIN"  
 I numeri compresi tra utente iniziale e utente finale di ogni targa non devono coincidere con quelli di un'altra targa "a piè scala".  
 Parametri da modificare sulla targa principale.  
 Durata suoneria "T\_SUONO"  
 Il tempo di chiamata della targa principale dev'essere maggiore del tempo di chiamata delle targhe "a piè scala" (almeno di un secondo).

**VARIANTI CITOFONICHE**

In fase di programmazione della targa è possibile modificare i seguenti due parametri:

- 22 T\_F1 Tempo funzione F1 Tempo attivazione 1° funzione ausiliare F1
- 23 T\_F2 Tempo funzione F2 Tempo attivazione 2° funzione ausiliare F2



**Collegamento funzioni ausiliarie F1 - F2 in impianti muniti di decodifica interna o senza codifica interna.**

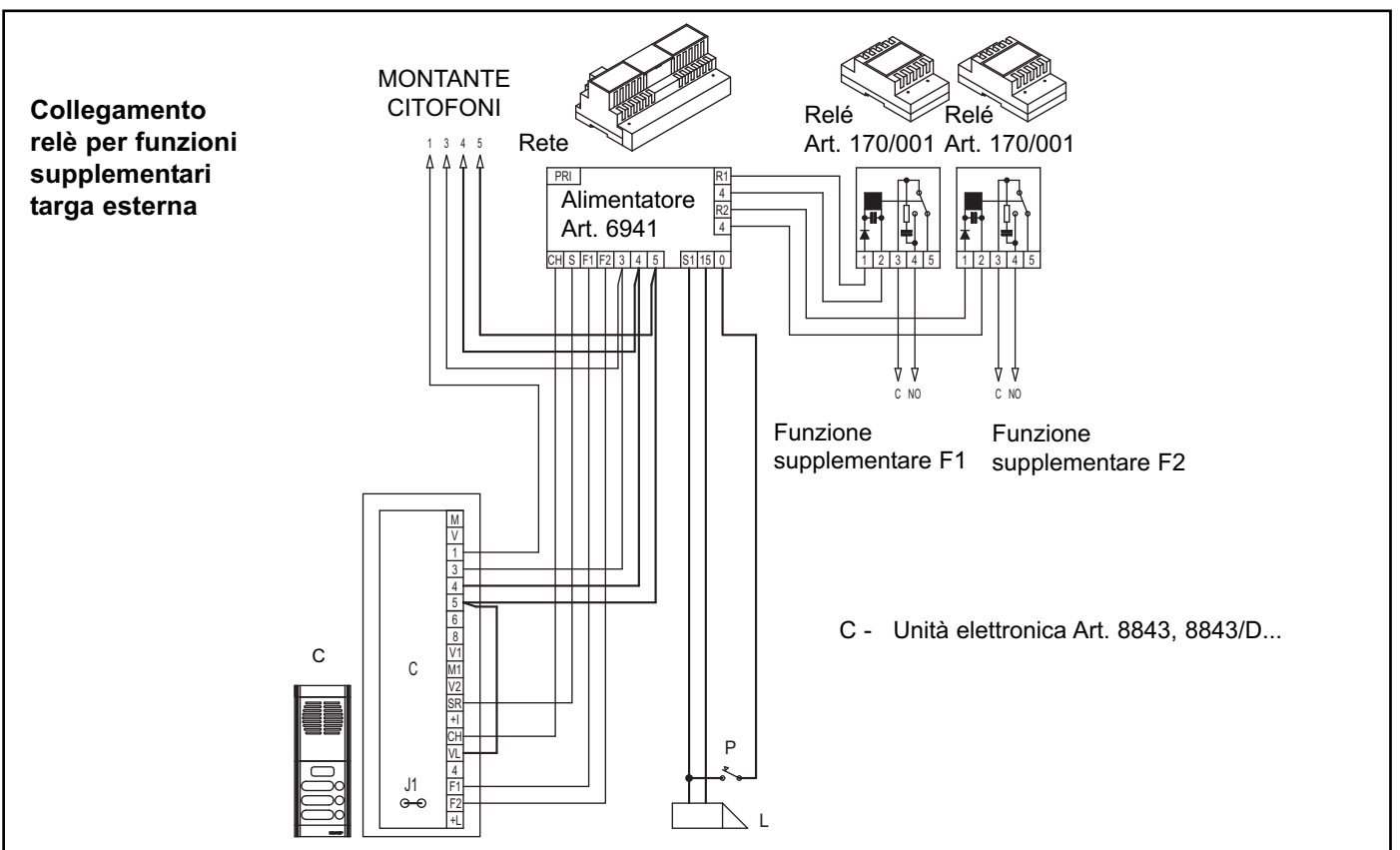
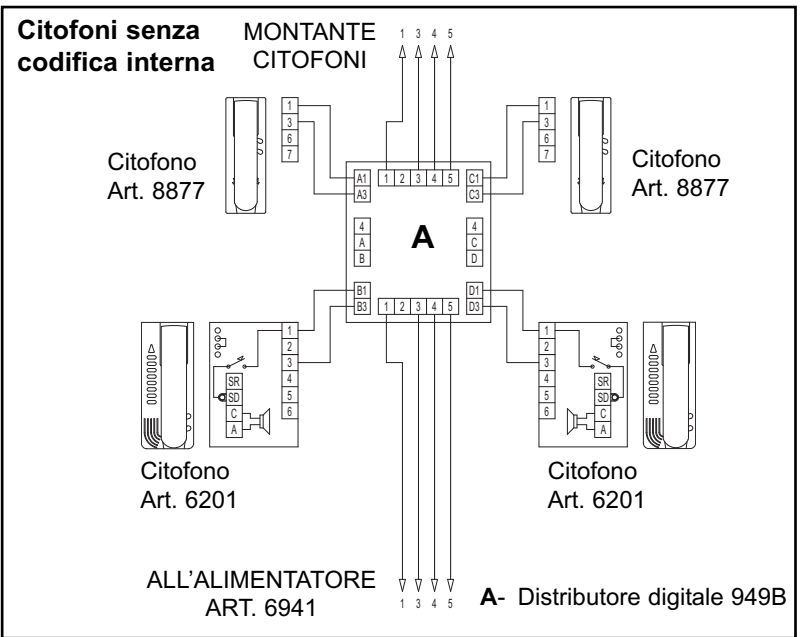
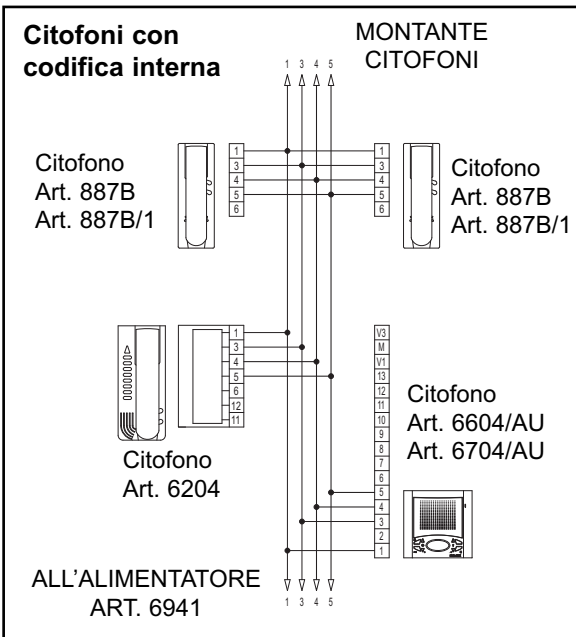
L'abilitazione delle funzioni richiede, l'aggiunta di pulsanti supplementari e di collegamenti supplementari da effettuarsi in aggiunta ai collegamenti base. I citofoni art. 6204 e 6201 sono forniti di serie del solo pulsante per l'apertura della serratura.

Per le funzioni ausiliarie aggiungere l'Art. 6152 (confezione con 8 pulsanti normalmente aperti) nei citofoni Art. 6201 e l'art. 6C59 (coppia di pulsanti normalmente aperti) nei citofoni Art. 6204 .

È possibile l'attivazione di una funzione ausiliaria F1 comandata dai citofoni o monitor collegando un relè Art. 170/001 come da schema (morsetti R1-4 dell'alimentatore).

È possibile l'attivazione di una funzione ausiliaria F2 comandata dai citofoni o monitor collegando un relè Art. 170/001 come da schema (morsetti R2-4 dell'alimentatore).

I pulsanti "F1" e  attivano la funzione F1. I pulsanti "F2" e  attivano la funzione F2.



VARIANTI VIDEOCITOFONICHE

In fase di programmazione della targa è possibile modificare i seguenti due parametri:

- 22 T\_F1 Tempo funzione F1 Tempo attivazione 1° funzione ausiliare F1
- 23 T\_F2 Tempo funzione F2 Tempo attivazione 2° funzione ausiliare F2



Collegamento funzioni ausiliarie F1 - F2 in impianti muniti di decodifica interna o senza codifica interna.

L'abilitazione delle funzioni richiede, l'aggiunta di pulsanti supplementari e di collegamenti supplementari da effettuarsi in aggiunta ai collegamenti base. I citofoni art. 6204 e 6201 sono forniti di serie del solo pulsante per l'apertura della serratura.

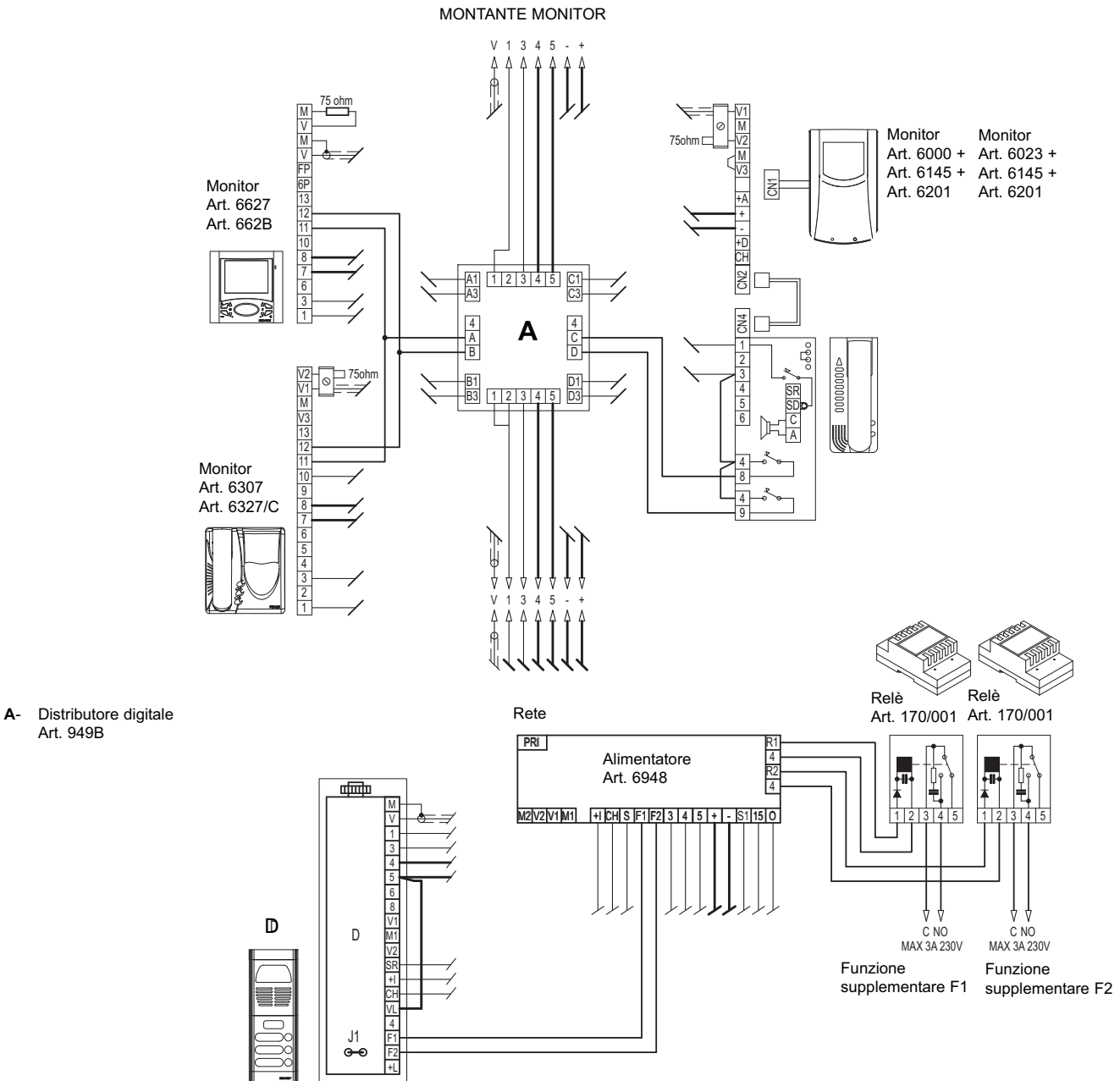
Per le funzioni ausiliarie aggiungere l'Art. 6152 (confezione con 8 pulsanti normalmente aperti) nei citofoni Art. 6201 e l'art. 6C59 (coppia di pulsanti normalmente aperti) nei citofoni Art. 6204 .

È possibile l'attivazione di una funzione ausiliaria F1 comandata dai citofoni o monitor collegando un relè Art. 170/001 come da schema (morsetti R1-4 dell'alimentatore).

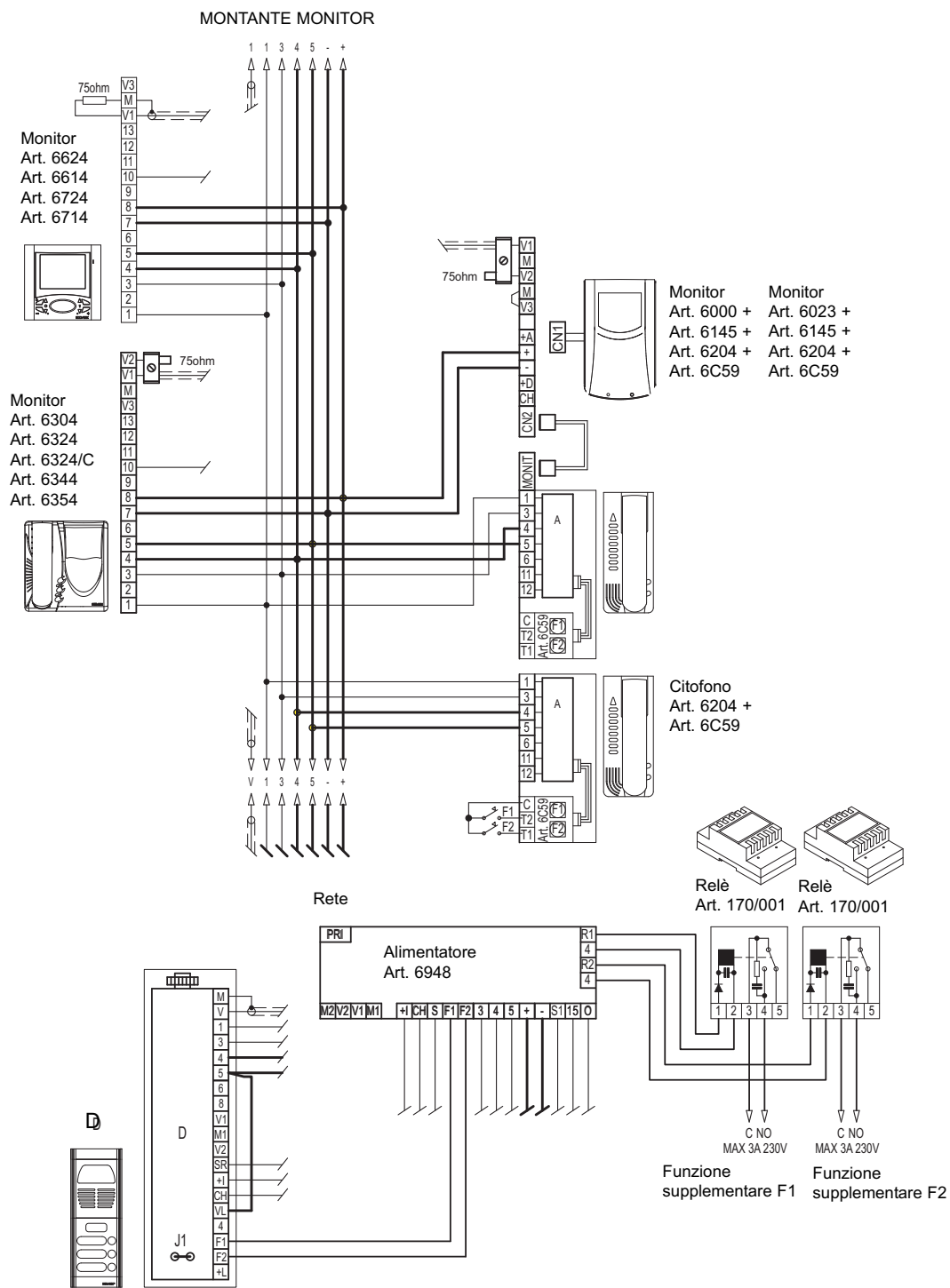
È possibile l'attivazione di una funzione ausiliaria F2 comandata dai citofoni o monitor collegando un relè Art. 170/001 come da schema (morsetti R2-4 dell'alimentatore).

I pulsanti "F1" e  attivano la funzione F1. I pulsanti "F2" e  attivano la funzione F2.

Rif. schema si268



Rif. schema si268



D- Unità elettronica video Art. 8845/C, 8845/CD

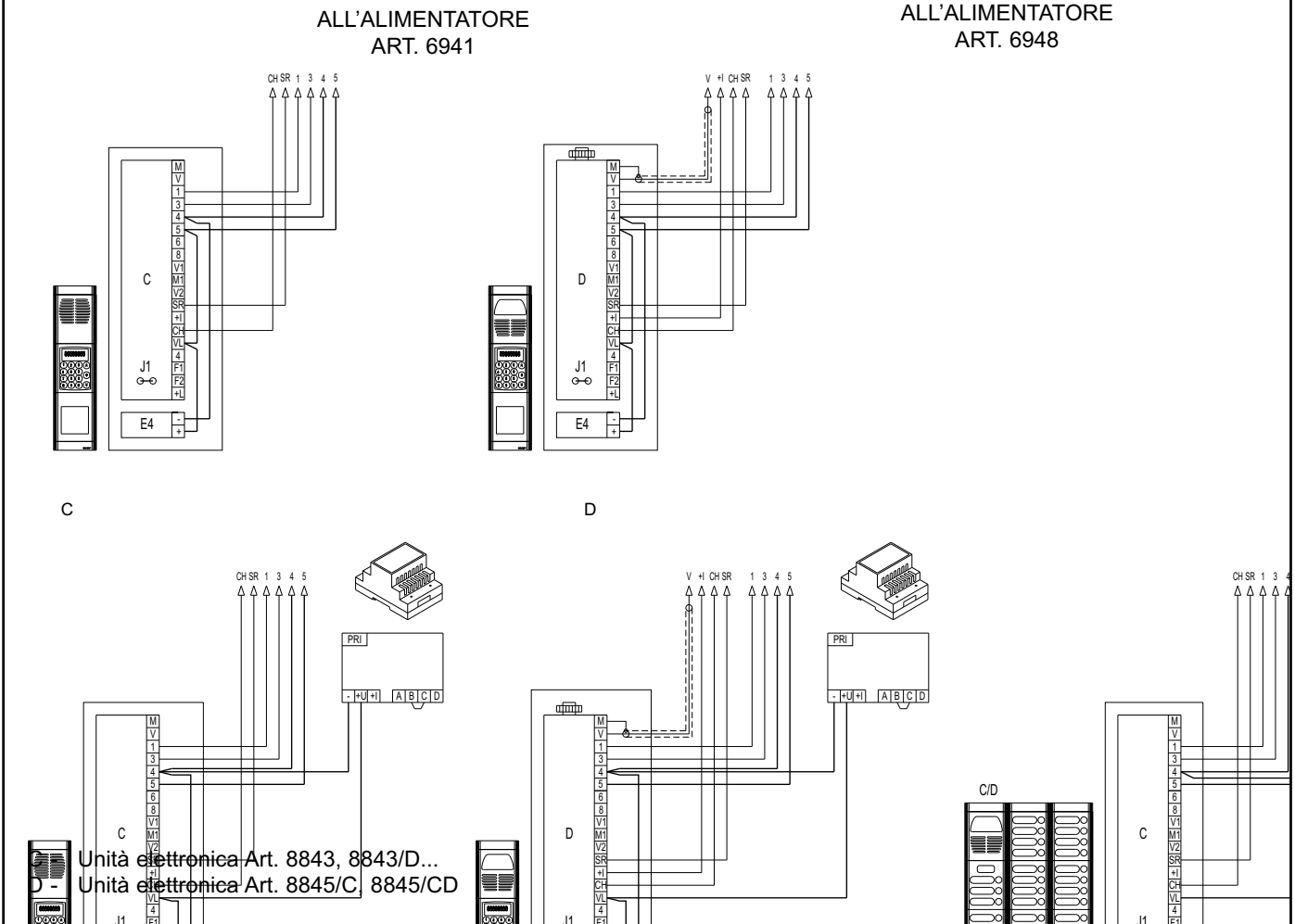
**Rif. schema si087**

In fase di programmazione della targa è possibile modificare i seguenti due parametri:

- 22 T\_F1            Tempo funzione F1    Tempo attivazione 1° funzione ausiliare F1
- 23 T\_F2            Tempo funzione F2    Tempo attivazione 2° funzione ausiliare F2

**Variante moduli supplementari Art. 805N-80PN**

**Schema di collegamento per targa elettronica sistema digibus con tastiera e display numerico supplementare con cartello luminoso per 13 nomi Art. 805N o per numero civico Art. 80PN.**





## AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE

- Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione.
- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme CEI vigenti.
- È necessario prevedere a monte dell'alimentazione un appropriato interruttore di tipo bipolare facilmente accessibile con separazione tra i contatti di almeno 3mm.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.
- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito, e cioè per sistemi di citofonia o videocitofonia. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, spegnendo l'interruttore dell'impianto.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, togliere l'alimentazione mediante l'interruttore e non manomettere l'apparecchio. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato dal costruttore. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o di smaltimento calore e non esporre l'apparecchio a stilicidio o spruzzi d'acqua. Nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente siano presenti sugli apparecchi derivati.
- Tutti gli apparecchi costituenti l'impianto devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti.
- **ATTENZIONE:** per evitare di ferirsi, questo apparecchio deve essere assicurato al pavimento/alla parete secondo le istruzioni di installazione.
- Questo documento dovrà sempre rimanere allegato alla documentazione dell'impianto.



### **Direttiva 2002/96/CE (WEEE, RAEE).**

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

### **Rischi legati alle sostanze considerate pericolose (WEEE).**

Secondo la nuova Direttiva WEEE sostanze che da tempo sono utilizzate comunemente su apparecchi elettrici ed elettronici sono considerate sostanze pericolose per le persone e l'ambiente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.

NOTE:

NOTE:



## FILIALI ITALIA

### Padova

Via A. Ferrero, 9  
35133 Padova

### Torino

Strada del Drosso, 33/8  
10135 Torino

### Milano

Via Conti Biglia, 2  
20162 Milano

## FILIALI ESTERE

### ELVOX Austria GmbH

Grabenweg 67  
A-6020 Innsbruck

### ELVOX Shanghai Electronics Co. LTD

Room 2616, No. 325 Tianyaoqiao Road  
Xuhui District  
200030 Shanghai, Cina

### ELVOX Costruzioni elettroniche S.p.A. - ITALY

Via Pontarola, 14/a - 35011 Campodarsego (Padova)  
Tel 049 9202511 - Fax 049 9202603 - info@elvox.com  
Telefax Export Dept. +39/049 9202601 - elvoxexp@elvox.com

[www.elvox.com](http://www.elvox.com)